

der Stadt
ELTMANN
mit ihren Stadtteilen



Frohe Weihnachten

Wir möchten das Weihnachtsfest und den Jahreswechsel zum Anlass nehmen, um all jenen zu danken, die im Jahr 2019 daran mitgearbeitet haben, unsere Stadt lebens- und liebenswert zu erhalten.

Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und liebe Mitbürger, wünschen wir von ganzem Herzen ein friedliches und besinnliches Weihnachtsfest, vor allem die Zeit, zurückzublicken auf die schönen Momente des zu Ende gehenden Jahres, Zeit für die Familie, aber auch Zeit, um neue Kraft zu schöpfen.

Ihre Bürgermeister

Michael Ziegler
1. Bürgermeister

Hans-Georg Häfner
2. Bürgermeister

Peter Klein
3. Bürgermeister

Amtliche Bekanntmachungen

■ Hinweis zu den Bekanntmachungen für die Kommunalwahlen am 15. März 2020

Die **Bekanntmachung über die Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen** für die Wahl des Stadtrats und des ersten Bürgermeisters sowie die **Bekanntmachung über die Eintragungsmöglichkeiten in Unterstützungslisten** für die Wahl des Stadtrats, des ersten Bürgermeisters, des Kreistags und des Landrats erfolgt durch öffentlichen Anschlag im Aushangkasten am Rathaus.

■ Fahrverhalten innerorts

In letzter Zeit nahmen die Beschwerden bei der Stadtverwaltung von schnell fahrenden Fahrzeugen innerorts zu. Die Grundregeln des Straßenverkehrs auf ständige Vorsicht und gegenseitige Rücksichtnahme geraten leider in Vergessenheit. Ebenso hat sich jeder Verkehrsteilnehmer so zu verhalten, dass kein Anderer geschädigt, gefährdet oder mehr als nach den Umständen unvermeidbar, behindert oder belästigt wird. Die Geschwindigkeit ist insbesondere den Straßen-, Verkehrs-, Sicht- und Wetterverhältnissen sowie den persönlichen Fähigkeiten anzupassen.

Durch Geschwindigkeitsreduktionen erhöht sich für alle Verkehrsteilnehmer die Verkehrssicherheit. Die Anwohnerinnen und Anwohner sowie die Fußgänger schätzen die Lärm- und Schadstoffreduktionen und genießen ein angenehmes Raumumfeld (Feinstaub). Die Toleranz und der Dominanzausgleich unter allen Verkehrsteilnehmern erhöhen sich und gleichzeitig wird der Verkehrsfluss verstetigt. Dieses neue Verkehrsverhalten erhöht nicht nur die objektive, sondern auch die subjektive Sicherheit für den Fuß- und Radverkehr und damit die Wahlfreiheit zwischen den Verkehrsmitteln.

Eine entschleunigte Stadt macht das alltägliche Leben erträglich und bringt Siedlungsdichte und Lebensqualität für die Anwohner in Einklang.

- Geschwindigkeit macht Spaß! Der Mensch reguliert sich nicht selbst. Die Beschleunigung in vielen Lebensbereichen führt aber gleichzeitig zu einem Bedürfnis nach Entschleunigung.
- Es muss zwischen zulässigen Höchstgeschwindigkeiten, tatsächlichen Fahrgeschwindigkeiten und Reisegeschwindigkeiten unterschieden werden.
- Durch niedrigere Geschwindigkeiten werden die Sicherheit erhöht und die Umweltbelastungen gesenkt.
- Die optimalen Geschwindigkeiten können wissenschaftlich nicht definiert werden. Geschwindigkeitsbegrenzungen basieren auf einem gesellschaftlichen Konsens. Auf diesen Konsens kommt es an, er ist verhandelbar. Die optimale Geschwindigkeit gilt es zwischen den Interessen der Verkehrssicherheit, der Wirtschaft und der Siedlungsqualität auszuhandeln.
- Struktur und städtebaulicher Kontext bestimmen den Charakter der Straße. Betrieb und Gestaltung der Straßen müssen neben ihren Verkehrsfunktionen die städtebauliche Situation aufnehmen und sich aus dem Umfeld ableiten. Mit zunehmender Verdichtung steigen die städtebaulichen Anforderungen an den Straßenraum.
- Die angestrebte Fahrgeschwindigkeit respektive die zulässige Höchstgeschwindigkeit muss aus dem Umfeld nachvollziehbar sein. Die Einhaltung liegt bei ihren Benutzern und den Autofahrern.

■ Sitzung des Stadtrates am 04.12.2019

Neuwahl der Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Eltmann

Am 17. November 2019 fand im Feuerwehrhaus Eltmann die Dienstversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Eltmann statt. Grund der Einberufung war die erforderliche Neuwahl des Kommandanten und seines Stellvertreters. Die Wahl des Kommandanten und seines Stellvertreters ist ordnungsgemäß abgelaufen. Zum Kommandanten wurde Herr Fabian Hümmer gewählt. Zum Stellvertreter des Kommandanten wurde Herr Maximilian Schmitt gewählt. Die beiden Gewählten nahmen die Wahl an.

Herr Schmitt hat bereits die vorgeschriebenen Lehrgänge „Leiter einer Feuerwehr“, „Gruppenführer“ und „Zugführer“ erfolgreich absolviert. Herr Hümmer hat an den Lehrgängen „Gruppenführer“ und „Zugführer“ ebenfalls erfolgreich teilgenommen. Er muss noch den erforderlichen Lehrgang „Leiter einer Feuerwehr“ besuchen.

Die Gewählten sind zur Übernahme des Kommandantenamts fachlich, persönlich und gesundheitlich geeignet. Der Kreisbrandrat hat die Bestätigung der Gewählten befürwortet. Bei Herrn Hümmer mit der Auflage, dass dieser den vorgeschriebenen Lehrgang „Leiter einer Feuerwehr“ innerhalb eines Jahres mit Erfolg besucht. Die Amtszeit der Kommandanten beträgt sechs Jahre (Art. 8 Abs. 2 Satz 1 BayFwG); sie beginnt mit der Zustellung des Bestätigungsschreibens der Stadt Eltmann.

Der Stadtrat bestätigt unter der auflösenden Bedingung, dass der Lehrgang „Leiter einer Feuerwehr“ innerhalb von einem Jahr erfolgreich absolviert wird, Herrn Fabian Hümmer als Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Eltmann. Der Stadtrat bestätigt Herrn Maximilian Schmitt als Stellvertreter des Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Eltmann.

Neuwahl der Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Eschenbach

Am 21. November 2019 fand im Feuerwehrhaus Eschenbach die Dienstversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Eschenbach statt. Grund der Einberufung war die erforderliche Neuwahl des Kommandanten und seines Stellvertreters. Die Wahl des Kommandanten und seines Stellvertreters ist ordnungsgemäß abgelaufen. Zum Kommandanten wurde Herr Tobias Arnold gewählt. Zum Stellvertreter des Kommandanten wurde Herr Felix Reichelt gewählt. Die beiden Gewählten nahmen die Wahl an.

Herr Arnold und Herr Reichelt müssen noch die erforderlichen Lehrgänge „Gruppenführer“ und „Leiter einer Feuerwehr“ absolvieren. Die Gewählten sind zur Übernahme des Kommandantenamts fachlich, persönlich und gesundheitlich geeignet. Der Kreisbrandrat hat die Bestätigung der Gewählten, mit der Auflage, die vorgeschriebenen Lehrgänge „Gruppenführer“ und „Leiter einer Feuerwehr“ innerhalb von zwei Jahren mit Erfolg zu besuchen, befürwortet. Die Amtszeit der Kommandanten beträgt sechs Jahre (Art. 8 Abs. 2 Satz 1 BayFwG); sie beginnt mit der Zustellung des Bestätigungsschreibens der Stadt Eltmann.

Der Stadtrat bestätigt, unter der auflösenden Bedingung, dass die Lehrgänge „Gruppenführer“ und „Leiter einer Feuerwehr“ innerhalb von zwei Jahren erfolgreich absolviert werden, Herrn Tobias Arnold als Kommandanten der Freiwilligen

Feuerwehr Eschenbach. Der Stadtrat bestätigt, unter der auflösenden Bedingung, dass die Lehrgänge „Gruppenführer“ und „Leiter einer Feuerwehr“ innerhalb von zwei Jahren erfolgreich absolviert werden, Herrn Felix Reichelt als Stellvertreter des Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Eschenbach.

Kommunalwahl 2020 – Einteilung der Stimmbezirke

Wie die letzten Wahlen gezeigt haben, wird die Anzahl der Briefwähler immer größer. Mittlerweile kann jeder die Briefwahlunterlagen beantragen und auch erhalten, ohne dass hierfür ein besonderer Grund vorliegen muss. Dies und der Umfang der Kommunalwahl – allein für den Kreistag können insgesamt 60 Stimmen vergeben werden – wird dazu führen, dass das Briefwahlaufkommen bei der Kommunalwahl 2020 erheblich ansteigen wird. Es muss daher mit einem Briefwahlaufkommen von mindestens 50% gerechnet werden. Die Anzahl der Urnenwähler wird dementsprechend zurückgehen. Bei der Einteilung der Stimmbezirke ist der Grundsatz der geheimen Wahl zu beachten. Deshalb sind Stimmbezirke so zu bilden, dass mit mindestens 50 Stimmabgaben gerechnet werden kann.

Für die Kommunalwahl 2020 werden nachfolgende Stimmbezirke gebildet:

Urnenwahllokale:

- 0001: Eltmann, Stadthalle
- 0002: Eltmann, Kindergarten
- 0003: Eltmann, Schule links
- 0004: Eltmann, Schule rechts
- 0005: Dippach (mit Eschenbach)
- 0006: Limbach
- 0007: Roßstadt
- 0008: Weisbrunn (mit Lembach)

Briefwahllokale:

- 0011: Briefwahl I (Rathaus, Sitzungssaal)
- 0012: Briefwahl II (Ritz, Saal im Obergeschoss)
- 0013: Briefwahl III (Stadthalle, Klenzesaal)
- 0014: Briefwahl IV (Feuerwehr, Gemeinschaftsraum im Erdgeschoss)

Der Stadtrat beschloss, dass für die Kommunalwahl 2020 diese Stimmbezirke gebildet werden.



Mitteilungen aus dem Rathaus

■ Erscheinungsdatum des nächsten Amts- und Mitteilungsblattes

Das nächste Amts- und Mitteilungsblatt der Stadt Eltmann erscheint am Freitag, **31. Januar 2020**.

Redaktionelle Inhalte, Veröffentlichungstexte und Bilder können per E-Mail an Hr. Schilling (amtsblatt@eltmann.de) bis zum 17. Januar 2020 gesendet werden.

■ Wahlhelferinnen und Wahlhelfer gesucht!

Am Sonntag, 15. März 2020 finden in Bayern die Kommunalwahlen (Wahl des Bürgermeisters, des Stadtrats, des Landrats und des Kreistags) statt. Sollte es bei der Wahl des Bürgermeisters oder des Landrats zu einer Stichwahl kommen, so findet diese am Sonntag, 29. März 2020 statt. Damit die Wahlen in Eltmann nach den demokratischen Prinzipien ordnungsgemäß durchgeführt werden können, werden zahlreiche ehrenamtliche Wahlhelferinnen und Wahlhelfer benötigt. Jeder Wahlvorstand besteht aus acht bis zehn Mitgliedern, weshalb viele helfende Hände engagierter Bürgerinnen und Bürger erforderlich sind. Daher sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen! Wir möchten Sie herzlich bitten, sich für diese ehrenamtliche Tätigkeit zur Verfügung zu stellen.

Am Wahltag überwachen die Wahlhelferinnen und Wahlhelfer tagsüber die Wahlhandlung in den Urnenwahllokalen und stellen den ordnungsgemäßen Ablauf sicher. Außerdem geben sie die Stimmzettel aus, prüfen die Wahlberechtigung, führen das Wählerverzeichnis und beantworten die Fragen der Wähler zum Ablauf bei der Stimmabgabe. Nach Schließung der Wahllokale ermitteln sie das Wahlergebnis.

Jede Wahlhelferin und jeder Wahlhelfer hat eine bestimmte Rolle und Aufgabe. Es gibt

- Wahlvorsteherin oder Wahlvorsteher (diese haben den Vorsitz)
- stellvertretende Wahlvorsteherin oder stellvertretender Wahlvorsteher
- Schriftführerin oder Schriftführer
- stellvertretende Schriftführerin oder stellvertretender Schriftführer
- Beisitzerinnen oder Beisitzer

In den Urnenwahllokalen beginnt die Tätigkeit am Wahlsonntag um ca. 7.30 Uhr. Die Wahllokale öffnen um 8.00 Uhr und schließen um 18.00 Uhr. Während der Wahlzeit müssen die Wahlhelferinnen und Wahlhelfer nicht alle durchgehend anwesend sein. Es gibt eine Vormittags- und Nachmittags-schicht. Ab 18.00 Uhr müssen dann alle Wahlhelferinnen und Wahlhelfer zur gemeinsamen Ergebnisermittlung wieder zusammenkommen.

In den Briefwahllokalen beginnt die Tätigkeit am Nachmittag des Wahltages (ab ca. 15.00 Uhr). Die Wahlhelferinnen und Wahlhelfer stellen den ordnungsgemäßen Ablauf sicher, entscheiden über die Zulassung von Wahlbriefen und zählen ab 18.00 Uhr die Stimmzettel aus.

Aufgrund des Umfangs der Kommunalwahlen kann sich die Auszählung (Ergebnisermittlung) bis in die späten Abendstunden hinziehen. Bei einer hohen Wahlbeteiligung kann es möglich sein, dass die Ergebnisermittlung am Wahltag nicht abgeschlossen werden kann und daher am Montag (ab 8.00 Uhr) weiter ausgezählt wird. Spätestens bis Montagmittag müssen die letzten Ergebnisse ermittelt sein.

Wahlhelferinnen und Wahlhelfer brauchen keinerlei Vorkenntnisse. Sie erhalten bei der Wahlhelfereinweisung alle notwendigen Informationen für ihre Tätigkeit. Sie müssen am Wahltag folgende Voraussetzungen erfüllen:



Parteiverkehr:

Montag – Freitag: 08.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag: 14.00 – 18.00 Uhr

Telefon: 0 95 22 / 8 99-0
Telefax: 0 95 22 / 8 99-60

E-Mail: info@eltmann.de
Internet: www.eltmann.de

- ✓ mindestens 18 Jahre alt,
- ✓ zwei Monate mit Hauptwohnsitz in Eltmann oder einem Stadtteil gemeldet sein und
- ✓ die deutsche oder eine andere EU-Staatsangehörigkeit (Unionsbürgerschaft) besitzen

Das Amt der Wahlhelferin/des Wahlhelfers ist ein gesetzlich vorgeschriebenes Ehrenamt. Für Ihr Engagement erhalten Sie eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 40,- €; für eine eventuelle Stichwahl 25,- €.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann schreiben Sie uns oder rufen einfach an.

Wenn Sie noch Fragen haben, dürfen Sie sich gerne bei uns melden.

Stadt Eltmann, Wahlamt, Marktplatz 1, 97483 Eltmann, Tel. 09522/899-12, E-Mail: wahlen@eltmann.de

■ Einwohnerstatistik

November 2019

Geburten:	3
Sterbefälle:	7
Zuzüge:	11
Wegzüge:	15

Einwohnerstand: 5.631

■ Fundsachen November 2019

Geldbeutel
Schlüssel
Rucksack
Handy
Ringe
Brillen

Abzuholen bzw. Auskünfte im Fundamt/Meldeamt im Ritz, Marktplatz 7, Tel. 09522/899-11

■ Winterdienst

Die Stadt Eltmann ist bemüht, für die öffentlichen Straßen und Plätze einen ordentlichen Räum- und Streudienst durchzuführen. Es wird jedoch darauf hingewiesen, dass zuerst die verkehrswichtigen und zugleich gefährlichen Stellen sowie während der Schulzeit die Schulwege gestreut bzw. geräumt werden. Anschließend werden die anderen Verkehrsflächen entsprechend des Räum- und Streuplanes der Stadt Eltmann abgearbeitet.

Die Stadt Eltmann bittet daher um Verständnis, dass nicht überall gleichzeitig gestreut bzw. geräumt werden kann. Es stehen auch an verschiedenen Gefahrenstellen entsprechende Streugutbehälter zur öffentlichen und durchaus erlaubten Nutzung bereit. Jeder Verkehrsteilnehmer sollte sich zudem der Witterung angepasst verhalten. Für Fußgänger bedeutet dies entsprechendes Schuhwerk und vorsichtiges Begehen der Verkehrsflächen, und für Fahrzeugführer geeignete Bereifung, angepasste Geschwindigkeit sowie gegenseitige Rücksichtnahme. Hierzu gehört auch das vernünftige Parken von Fahrzeugen.

Behinderung des Winterdienstes

Leider musste in der Vergangenheit immer wieder festgestellt werden, dass parkende Fahrzeuge das Räumen und Streuen durch Räumfahrzeuge entweder ganz oder teilweise behindert haben. Wir fordern daher alle Verkehrsteilnehmer und vor allem alle Fahrzeughalter dazu auf, beim Abstellen bzw. Par-

ken des Fahrzeuges genügend Platz für die Räumfahrzeuge zu lassen. In diesem Zusammenhang ist auch darauf zu achten, dass die Fahrzeuge nicht so abgestellt werden, dass ein ständiges Zick-Zack-Fahren notwendig ist.



Räum- und Streupflicht für Gehbahnen

Laut „Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und Sicherung der Gehbahnen im Winter in der Stadt Eltmann“ haben die Vorder- und Hinterlieger die Gehbahnen der an ihr Grundstück angrenzenden oder ihr Grundstück mittelbar erschließenden öffentlichen Straße zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz auf eigene Kosten in sicherem Zustand zu erhalten.

Das bedeutet, dass die Gehbahnen an Werktagen ab 7.00 Uhr und an Sonn- und gesetzlichen Feiertagen ab 8:00 Uhr von Schnee zu räumen und bei Schnee-, Reif- oder Eisglätte mit Sand oder anderen abstumpfenden, jedoch nicht mit ätzenden Stoffen, zu bestreuen oder von Eis zu befreien sind. Aus Haftungsgründen und somit zur eigenen Sicherheit fordert die Stadt Eltmann alle betroffenen Bürgerinnen und Bürger zu einer ordnungsgemäßen Durchführung ihrer Räum- und Streupflicht auf.

Achtung: Gehbahnen sind optisch bzw. baulich von der Fahrbahn abgegrenzte Gehsteige und Gehstreifen sowie bei nicht Vorhandensein dergleichen ein bis zu 1 m breiter Streifen der dortigen Fahrbahn gemessen von der Grundstücksgrenze.

Es wird zudem darauf hingewiesen, dass gemäß der bereits genannten Verordnung Eis und Schnee nicht auf öffentliche Straßen abgeladen oder abgelagert werden dürfen. Das bedeutet, dass der auf privaten Flächen anfallende Schnee auf dem eigenen Grundstück zu entsorgen ist. Schnee, der bei der Durchführung der Räum- und Streupflicht von Gehbahnen anfällt ist so zu beseitigen, dass es auf der Fahrbahn zu keinen nachteiligen oder gefährlichen Beeinträchtigungen kommt.

Vernünftiger Einsatz von Streusalz

Der Stadt Eltmann ist es in diesem Zusammenhang ein Anliegen, allen Bürgerinnen und Bürgern den vernünftigen Einsatz von Streusalzen ans Herz zu legen. Streusalze können Böden, Bäume und Sträucher, die Pfoten von Tieren, aber auch Fische und andere Lebewesen in Gewässern schädigen und durch Versickern sogar das Grundwasser belasten.

Hier einige Empfehlungen für ein vernünftiges Räumen und Sichern von Gehbahnen im Winter:

- Bevorzugt Schnee räumen. Schnee nicht durch übermäßiges Streuen von Salz abtauen lassen.
- Gehwege mit vorwiegend abstumpfenden Mitteln, wie Sand und Splitt oder geeignete mit dem Umweltzeichen „Blauer Engel“ ausgezeichnete Produkte oder Granulate streuen. Achten Sie jedoch darauf, dass die verwendeten Materialien nach dem Eis- bzw. Schneeeignis wieder von den Gehwegen entfernt werden (Verschmutzung des Gehweges).
- Salze nur selten und in geringen Mengen bei extremen Wetterlagen wie beispielsweise bei Blitzeis oder an gefährlichen Stellen wie Treppen oder starken Steigungen einsetzen.

Die Stadt Eltmann beabsichtigt nicht, wie es in anderen oft größeren Kommunen bereits der Fall ist, den Einsatz von Streusalz grundsätzlich zu verbieten. Es wird auf die Vernunft des Einzelnen vertraut. Die Stadt Eltmann ruft zur gegenseitigen Rücksichtnahme im Straßenverkehr auf und wünscht zugleich allen Bürgerinnen und Bürgern für diesen Winter eine schadensfreie Nutzung der Verkehrsflächen.

■ Gemeinsames Ferienprogramm 2020

Liebe Eltern,

im Allgemeinen haben Mütter und Väter weniger Urlaub als ihre Kinder Ferien. Aus diesem Grund freuen wir uns darüber, Ihnen mitteilen zu können, dass die Stadt Eltmann Ihnen im Jahr 2020 wie schon im vergangenen Jahr in Kooperation mit den Gemeinden Oberaurach und Rauhenebrach eine wochenweise Ferienbetreuung anbieten kann.

Kinder im Alter von 6 - 12 Jahren können in den folgenden Ferienwochen unter der Leitung pädagogischer Fachkräfte des Bayerischen Roten Kreuzes, Kreisverband Haßberge in der Zeit von 7:30 bis 17:00 Uhr betreut werden:

- **06.04. – 09.04.2020 (Osterferienwoche 1) an der Grundschule Oberaurach**
Thema: „Spiel, Sport und Spaß“
- **10.08. – 14.08.2020 (Sommerferienwoche 3) an der Grundschule Rauhenebrach**
Thema: „Hören, schmecken, sehen, riechen – wir entdecken unsere Sinne“
- **24.08. – 28.08.2020 (Sommerferienwoche 5) im Florians-Stübla in Eltmann**
Thema: „Eine kulinarische Reise um die Welt“

Die detaillierten Wochenprogramme werden zusammen mit dem Anmeldeformular über die Schulen verteilt und liegen zusätzlich in den Rathäusern der drei Gemeinden aus. Anmeldungen sind ab sofort möglich, **werden aber erst bei rechtzeitigem Zahlungseingang verbindlich**. Das Ferienprogramm gilt vorrangig für alle in den drei Gemeinden wohnhaften Kinder, denn die Teilnehmerzahl ist auf **17 Kinder** begrenzt! Zum Durchführen des Ferienprogrammes ist zudem eine Mindestanzahl von **7 Kindern** erforderlich.

Die Teilnahmegebühr pro Kind beträgt 60 € für eine 4-Tage-Woche und 75 € für eine 5-Tage-Woche, eine Buchung ist immer nur wochenweise möglich. Der Beitrag beinhaltet alle anfallenden Kosten für Betreuungszeiten, Bastel- und Werkmaterialien, Ausflüge, warmes Mittagessen und Getränke.

Die Beförderung der Kinder kann von den Gemeinden übernommen werden. Wenn Sie diesen kostenlosen Service nutzen möchten, oder weitere Informationen zum Ferienprogramm benötigen, wenden Sie sich bitte an:

Herrn Mario Pfister, Telefon: 09522 899-17,
E-Mail: pfister@eltmann.de

Es besteht die Möglichkeit, eine Bezuschussung beim Familienzentrum Haßfurt zu beantragen. Nähere Informationen zu „Leistungen zur Bildung und Teilhabe“ erhalten Sie unter 09521/27- : Durchwahl -642 (für Nachname A-F) oder -667 (für Nachname G-N) oder -641 (für Nachname O-Z)

Über rege Teilnahme am Ferienprogramm würden wir uns sehr freuen.

Mit freundlichen Grüßen aus dem Rathaus

Michael Ziegler

1. Bürgermeister

■ STADT ELTMANN

Die Stadt Eltmann, Landkreis Haßberge, mit rd. 5.300 Einwohnern, sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

- **einen Kassier (m/w/d) für den Einsatz im städtischen Schwimmbad.**
- **Küchenhilfen (m/w/d) für den Einsatz im städtischen Schwimmbad-Kiosk.**

Es handelt sich um befristete Teilzeitbeschäftigungen mit ca. 10 - 20 Wochenstunden während der Badesaison.

Voraussetzungen: Leistungsbereitschaft, Sinn für Sauberkeit und Pünktlichkeit, Selbstständigkeit, Flexibilität (auch Samstags- und Sonntagsdienst), kollegiales Arbeitsverhalten.

Bei Interesse senden Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung an die Stadt Eltmann, Herrn Kühl, Marktplatz 1, 97483 Eltmann. Auskünfte erteilt Ihnen Herr Kühl (Stadt Eltmann) unter der Telefonnummer. 09522/899-13.

■ STADT ELTMANN

Die Stadt Eltmann, Landkreis Haßberge, mit rd. 5.300 Einwohnern, sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

- **eine/n Erzieher/in (m/w/d) für den städtischen Kindergarten „Kunterbunt“**

Es handelt sich um eine befristete Vollzeitbeschäftigung wegen Elternzeit. Eine spätere Übernahme ist nicht ausgeschlossen. Die Vergütung erfolgt nach TVöD.

Ihre aussagekräftigen schriftlichen Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte (gerne auch per E-Mail) bis zum 31.12.2019 an die Stadt Eltmann, Marktplatz 1, 97483 Eltmann, info@eltmann.de.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Herrn Wolfgang Kühl, Telefon 09522/899-13.

FEBRUAR 2020

Samstag, 08.02.2020

Fahrt ins Eisstadion Haßfurt

Angebot der Stadt Eltmann für Familien, Kinder und Jugendliche

- ca. 13:00 Uhr bis ca. 18:00 Uhr
- Kosten für ca. 3 Stunden Eislaufen und Busfahrt
- Kosten ohne Leihgebühr Schlittschuhe (+ 3,50 €, Größen 26 bis 51)
- Kinder und Jugendliche 2,50 €
- Erwachsene 4,00 €
- Informationen 09522 899-17
- Anmeldeschluss Mittwoch, 05.02.2020

Anmeldungen liegen ab Anfang Januar im Rathaus, Ritz und einigen Eltmanner Geschäften aus. Ca. eine Woche nach Anmeldung erhalten Sie eine entsprechende Bestätigung und genauere Informationen per Post oder E-Mail! Alle bei einer Anmeldung angegebenen Daten werden ausschließlich für diese Aktion verwendet und nicht an Dritte weitergegeben (Datenschutz)!



Unser Jahr 2020 für Euch!

Der neue Prospektflyer mit den städt. Aktionen für Euch Kinder und Jugendlichen liegt ab sofort wieder im Rathaus, im Ritz, in den Schulen sowie in einigen Eltmanner Geschäften



Wir hoffen, für Euch wieder ein schönes Programmjahr zusammengestellt zu haben.

- | | |
|--------|---------------------------------|
| 10.01. | Marien-Apotheke Eltmann |
| 11.01. | Rats-Apotheke Zeil |
| 12.01. | Löwen-Apotheke Eltmann |
| 13.01. | Fuchs-Apotheke Knetzgau |
| 14.01. | Einhorn-Apotheke Haßfurt |
| 15.01. | Rosen-Apotheke Ebelsbach |
| 16.01. | St. Christophorus-Apotheke Sand |
| 17.01. | Aurach-Apotheke Trossenfurt |
| 18.01. | Linden-Apotheke Zeil |
| 19.01. | Marien-Apotheke Eltmann |
| 20.01. | Rats-Apotheke Zeil |
| 21.01. | Löwen-Apotheke Eltmann |
| 22.01. | Fuchs-Apotheke Knetzgau |
| 23.01. | Einhorn-Apotheke Haßfurt |
| 24.01. | Rosen-Apotheke Ebelsbach |
| 25.01. | St. Christophorus-Apotheke Sand |
| 26.01. | Aurach-Apotheke Trossenfurt |
| 27.01. | Linden-Apotheke Zeil |
| 28.01. | Marien-Apotheke Eltmann |
| 29.01. | Rats-Apotheke Zeil |
| 30.01. | Löwen-Apotheke Eltmann |
| 31.01. | Fuchs-Apotheke Knetzgau |

Bereitschaftsdienste

■ Samstagsdienst der Eltmanner Apotheken

Januar 2020

- | | |
|--------|-----------------|
| 04.01. | Marien-Apotheke |
| 11.01. | Löwen-Apotheke |
| 18.01. | Marien-Apotheke |
| 25.01. | Löwen-Apotheke |

Öffnungszeiten:

8:30 Uhr - 12:30 Uhr

■ Notdienst der Apotheken

Januar 2020

- | | |
|--------|---------------------------------|
| 01.01. | Marien-Apotheke Eltmann |
| 02.01. | Rats-Apotheke Zeil |
| 03.01. | Löwen-Apotheke Eltmann |
| 04.01. | Fuchs-Apotheke Knetzgau |
| 05.01. | Einhorn-Apotheke Haßfurt |
| 06.01. | Rosen-Apotheke Ebelsbach |
| 07.01. | St. Christophorus-Apotheke Sand |
| 08.01. | Aurach-Apotheke Trossenfurt |
| 09.01. | Linden-Apotheke Zeil |

■ Notdienst der Zahnärzte

Januar 2020

- | | |
|--------|--|
| 01.01. | Praxis K. Stadler, Königsberg, Tel. 09525/1716 |
| 04.01. | Praxis K. Ziegler, Ebern, Tel. 09531/944366 |
| 05.01. | Praxis T. Biella, Haßfurt, Tel. 09521/8793 |
| 06.01. | Praxis Dr. Ambros, Knetzgau, 09527/611 |
| 11.01. | Praxis C. Mahr, Knetzgau, 09527/611 |
| 12.01. | Praxis C. Mahr, Knetzgau, 09527/611 |

Praxiszeiten:

10.00 bis 12.00 Uhr und 18.00 bis 19.00 Uhr

Bekanntmachungen anderer Stellen und Behörden

■ Die Feuerwehr Eltmann informiert

Stille Zeit mit Sicherheit

Es ist wieder soweit: Die Weihnachtszeit steht mit Plätzchenduft und besinnlichen Stunden bei romantischem Kerzenschein vor der Tür. Leider kommt es gerade in dieser Zeit häufig zu Bränden durch vergessene und falsch aufgestellte Kerzen.

Damit die besinnliche Zeit nicht in Rauch aufgeht, geben wir wertvolle Tipps für die bevorstehende Weihnachtszeit:

- Grundsätzlich gilt: Brennende Kerzen nie unbeaufsichtigt lassen. Vor allem, wenn Kinder und Tiere in der Nähe sind. Kerzen nur im sicheren Abstand zu brennbaren Gegenständen aufstellen.
- Adventsgestecke müssen auf einer nicht brennbaren Unterlage stehen, die Kerzenhalter sollten ebenfalls nicht brennbar sein. Die Dekoration und Zweige dürfen nicht zu nah an der Flamme stehen. Ausgetrocknete Äste sind zu entfernen. Die Kerzen regelmäßig austauschen und nicht zu tief abbrennen lassen.
- Der Weihnachtsbaum: Kaufen Sie einen frischen Baum und lagern Sie ihn so lange wie möglich im Freien. Den Baum regelmäßig wässern und auf einen festen und sicheren Stand achten. Benutzen Sie eine elektrische Licht-



Frohes Fest und ein gesundes neues Jahr allen Kunden, Freunden und Bekannten.

Der neue Samstag- und Notdienstkalender liegt für Sie zur Abholung bereit.

Selbstverständlich auch



➔

Anruf



➔

Lieferung





Löwenapotheke · Zinkenstr. 5 · 97483 Eltmann
 ☎ 0 95 22 - 95 03 95 · 📠 0 95 22 - 95 03 97
 ✉ margit-staebler@t-online.de
www.loewen-apotheke-eltmann.de

terkette. Sollten sie dennoch echte Kerzen verwenden wollen, beachten sie folgendes: Auch hier ausreichenden Abstand zu den Ästen und der Dekoration halten. Verwenden Sie Kerzen, die nicht tropfen und richten Sie diese immer gerade nach oben aus. Verwenden Sie nicht brennbaren Baumschmuck.

- Zum Jahreswechsel: Kaufen Sie fürs Feuerwerk keine Billigimporte (auf BAM-Zulassung achten). Schließen Sie in der Silvesternacht Türen und Fenster und entfernen entzündbare Gegenstände von Balkonen. Beachten Sie die Gebrauchsanweisung von Feuerwerkskörper und verwenden Sie diese nur im Freien. Starten Sie Raketen immer senkrecht. Feuerwerkskörper gehören nicht in Kinderhände!

Sollte es dennoch zu einem Brand kommen, immer den Notruf unter 112 verständigen!

Die Feuerwehren der Stadt Eltmann wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern, Freunden, Gönnern und Kameraden mit ihren Familien eine besinnliche Adventszeit, Frohe Weihnachten und einen Guten Start ins Jahr 2020!

Wenn auch Du Interesse hast bei uns mitzumachen und unseren Mitmenschen helfen zu können, dann melde dich bei uns. Ob jung oder alt, Mann oder Frau, aktives Mitglied oder Fördermitglied, jeder kann helfen.

Ihre Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Eltmann

Haben Sie Fragen zu unserer Arbeit oder ein Thema, auf das wir im Amtsblatt eingehen sollen? Kontaktieren Sie uns. Wir freuen uns über ihre Fragen und Anregungen.

E-Mail: feuerwehr-eltmann@gmx.de

Homepage: www.feuerwehr-eltmann.de

Facebook: Feuerwehr Stadt Eltmann

Schulnachrichten

■ Schüler basteln für „Weltladen“

Seit Wochen waren die Schülerinnen und Schüler der 3. und 4. Klassen mit ihrer Fachlehrerin Elke Schmitt im Fach Werken und Gestalten mit Engeln, Pflanzgefäßen, andren Ton-



Stolz präsentieren die Schüler der 3./4. Klassen ihre Werk-sachen im „Weltladen“ mit Leiterin Elisabeth Müller-Förtsch, Fachlehrerin Elke Schmitt und Rektorin Jutta Aumüller (hintere Reihe von links).

Foto und Bericht: Günther Geiling

sachen und auch Gestaltung von Bleistiften beschäftigt. Diese brachten sie nun zum Verkauf in den Weltladen und unterstrichen damit auch den Fairtrade-Gedanken.

Vom Reinerlös sollen dann Fairtrade-Bälle für das Spielen im Freien und davon soll auch die Schüler des Kinderheimes St. Josef profitieren. Die Leiterin des Weltladens Elisabeth Müller-Förtsch lobte die Idee, die Fairtrade-Idee auf diese Weise weiterzugeben und damit auch gerade in der Vorweihnachtszeit den „Weltladen“ in den Blickpunkt zu rücken.

■ Weihnachten im Schuhkarton

Bei „Weihnachten im Schuhkarton“ wird jährlich das Weihnachtsfest für Kinder in Not verzaubert. Auf diese Weise wird über 500 000 Kinder in 150 Ländern eine besondere Freude bereitet und aus Eltmann werden 46 Schuhkartons dabei sein.

Schülerinnen und Schüler der „Georg-Göpfert-Mittelschule“ hat diese Aktion eine Chance gegeben und sie waren auch bereit dazu, von dem, was man habe, zumindest einen Teil an Menschen in Not abzugeben. In den meisten Klassen haben zwei oder drei Schüler zusammengeschlossen und einen Karton mit Überraschungen gefüllt. Darunter waren Kuschtiere, Schulmaterialien, Spielsachen, Hygieneartikel, Kleidung und natürlich auch Süßigkeiten. Diese Kartons verpackten sie hübsch und ergänzten sie noch mit einem Brief oder einer Karte.

Nun ging es gemeinsam mit den Päckchen zur Sammelstelle in der Flessabank und von dort gingen die Pakete dann auf ihre Reise nach Albanien, Kosovo, in die Ukraine, nach Rumänien, Moldau und Serbien. Einzelne Pakete bleiben aber auch in Bayern. Die Schüler hoffen nun, dass sie mir ihren Paketen das Weihnachtsfest der Kinder und Familien ein klein wenig verschönern können und vielleicht auch eine Post aus diesen Ländern bekommen.



Diese Pakete schickten die Schüler der Georg-Göpfert-Mittelschule zu Kindern in Not; hintere Reihe Rektor Raimund Willert.

Foto und Bericht: Günther Geiling



Veranstaltungskalender

■ Dezember 2019 / Januar 2020

Donnerstag, 19.12.2019, 20:00 Uhr

Offener Vereinsabend
Verein für Heimatgeschichte Eltmann e. V.
Gasthaus Mainterrasse

Samstag, 21.12.2019,

Weihnachtsfeier
Gesangsverein Limbach
Proberaum

Dienstag, 24.12.2019

Glühweinausschank nach der Christmette
Kolpingjugend Eltmann
Marktplatz

Dienstag, 24.12.2019

Glühweinausschank nach der Christmette
FFW Limbach
Pilgerhalle

Freitag, 27.12.2019,

Nachtübung
Schutz und Gebrauchshundeverein
Vereinsheim Hundepplatz

Sonntag, 29.12.2019, 19:00 Uhr

Fackelwanderung – Rund um Maria Limbach
Verein für Heimatgeschichte Eltmann e. V.
Treffpunkt am Parkplatz der Wallfahrtskirche

Mittwoch 01.01.2020

Neujahrsempfang
Pfarrgemeinde Limbach
Dorfkirche

Freitag, 03.01.2020

BRK Blutspenden
Stadthalle

Samstag, 11.01.2020

Christbaumsammlung Kolpingjugend
Eltmann

Samstag, 18.01.2020

Ehrenabend TSV Limbach
Sportheim

Sonntag, 19.01.2020, 15:15 Uhr

Narrenbaumaufstellung FKE
Marktplatz

Freitag, 24.01.2020

Kesselfleischessen TSV Limbach
Sportheim

Samstag, 25.01.2020, 21:00 Uhr

90er Party SGE
Altes Amtsgericht

Sonntag, 26.01.2020

Jahreshauptversammlung und Neuwahl
TSV Limbach
Sportheim

Sonntag, 26.01.2020, 17:00 Uhr

KULTUR ERLEBEN IN ELTMANN
CAFE DEL MUNDO
Stadthalle Eltmann

Vereine und Verbände

■ Wallburgweihnacht: Motorradfreunde Eltmann Spende für die Sternstunden

Am Samstag, den 30.11.2019 fand in Eltmann die 13. Wallburgweihnacht statt. Die Motorradfreunde Eltmann haben über ihre Aktion „Feuerzangenbowle für die Sternstunden“ 975 € an die Sternstunden überweisen können. Die Motorradfreunde Eltmann bedanken sich bei allen Gästen, die mit ihrem erworbenen Getränk, sowie der zusätzlich zur Verfügung gestellten Spendenbox mitgeholfen haben, dieses tolle Spendenergebnis zu erzielen!



SpVgg Roßstadt 1975 eV.

Roßstadter Taubenmarkt



Am Samstag den 25.01.20
Ab 18 Uhr im Sportheim
Roßstadt



Der Ablauf ist wie im letzten Jahr.
Es werden viele wertvolle Sachpreise verlost.
Wie z.B. ½ Sau, Bierfässer, selbergebackene Torten,
Grillpakete, Wein, Liköre, u.v.m.



Für Speis und Trank ist bestens gesorgt.



Um Reservierung von Plätzen wird bei:
Kurt Schwarz:(015902201533) oder
Christoph Schwinn:(015141458781) gebeten.

■ SpVgg Roßstadt plant Skifahrt nach Südtirol

Vom 29. Januar bis 2 Februar unternimmt die SpVgg Roßstadt eine Skifahrt nach Südtirol.

Vier verschiedene Skigebiete werden angesteuert: „Alta Badia“, „Kronplatz“, „Drei Zinnen Dolomiten“ und „Gitschberg-Jochtal“. Die Reise eignet sich auch für nicht Skifahrer, da das Hotel über einen großzügigen Wellness- u. Beautybereich verfügt. Weitere Informationen sowie Anmeldung bei Dietmar Bezold Tel. 0151/22837420



Inh. M. Galizia

**Montag
und Dienstag
Ruhetag**

Frische Muscheln und hausgemachte Fischsuppe,
außerdem glutenfreie Pizza.

96191 Viereth · Weiherer Straße 63 · Tel. 09503/505085

Sonstige Mitteilungen

■ Aufg'schnapp

Franken und Frankreich – das klingt doch nach einer vielversprechenden Verbindung. Seit 1975 unterhält Eltmann jetzt schon eine Städtepartnerschaft mit Saint-Paul-Trois-Chateaux im Tricastin. Im Juli war es wieder einmal so weit: ein Besuch der Franzosen in Eltmann stand an. Neben Vorfreude auf gesellige Stunden und angeregte Diskussionen, regt sich da bei manchem Eltmanner auch die Skepsis: „Was bringt uns denn der ganze Aufstand? Des kost' doch bloß a Haufen Geld. Außerdem versteh'n die wieder nix und mir wissen a net, was die vo uns woll'n, wenn die mit ihrem Franzosenkauderwelsch ofanga!“ Da ist schon was Wahres dran. Die meisten Besucher sprechen so gut Fränkisch wie die meisten von uns Französisch. Erstaunlicherweise kommt mit gutem Willen der Franzose dann doch zu seinem Seidla und der Franke zu seinem vin rouge. Zum Glück bewahrheitet sich nicht jedes Vorurteil in diesem Maß. Man stelle sich das fränkisch-französische Klischee-Buffer vor: Entenpfeffer und Froschschenkel, Schniggerli und Schnecken. Ach Du Schreck, des mach mer net!

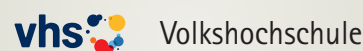
Besser ist es, die Besucher gewinnen einen Einblick in unsere Gewohnheiten und unsere Kultur bei den Biertagen. Bratwüsch, Bier und Blasmusik – alles da, was das Stereotypenherz begehrt. Einzelne Mitbürger bestätigen, dass die Besucher aus Saint-Paul sich sehr gut in die Eltmanner Bier-tage-Kultur eingefügt haben und schnell gelernt haben, wie man es Richtig macht: „Stell Dir vor, die war'n den ganzen Tag am Biertisch g'höckt und ham a Maß nach der annern getrunken. Ich hab's vom Nebentisch die ganze Zeit beobachtet. Vo der Eröffnung bis Abend war'n die da – und dann war'n die meisten besuffen!“ Einwandfrei, Lektion „Fränkisches Festla“ mit Bravour bestanden!



Die beiden Stadtkönige mussten sich bei dem Besuch nicht für ihre Vertreter schämen. Sowohl Gastgeber wie auch Gäste zeigten sich von ihrer besten Seite. Jean-Michel mit seinen drei Schössern und Michael mit seiner einen Burg nahmen sogar das Verschwinden des Gastgeschenkes – einer französischen Eiche – mit Humor. Ganz im Stile eines Ludwig-Thoma-Films war der Baum, der extra zur Einweihung des Franzosenplatzes gepflanzt worden war, verschwunden. Ganz offiziell heißt dieser übrigens Saint-Paul-Trois-Chateaux-Platz und befindet sich in der klaan Anloch in der öbern Vorstadt. Ob Lausbubenstreich oder politische Provokation – am besten, man nimmt es mit Humor.

Vereinzelt fragen sich auch im Nachgang noch Leute in Eltmann: „Wozu brauch mer denn des mit denna Franzosen? Da ham mer doch nix davon!“ Tja, „brauchen“ und „etwas davon haben“ sind Ansichtssache und manchmal zeigt sich auch nicht immer gleich ein messbares Ergebnis. Fest steht, dass gemeinsames Erleben und partnerschaftlicher Austausch den Blick für den Rest der Welt außerhalb Frankens offen hält. Freilich ist es bei uns in Eltmann arg schön, aber andere Orte haben auch etwas zu bieten. Gerade auf zwischenmenschlicher und kultureller Ebene können so interessante Verbindungen entstehen. Sehr treffend hat das einmal Theodor Heuss ausgedrückt: „Mit Politik kann man keine Kultur machen, aber vielleicht mit Kultur Politik.“

In diesem Sinne: „Vive la jumelage!“



Volkshochschule

■ Volkshochschule Eltmann

Information und Anmeldung bei Susanne Hofmann
ritz Eltmann, Marktplatz 7 | 97483 Eltmann |
Tel. (0 95 22) 8 99 70

Für alle Vorträge und Kurse ist vorherige Anmeldung erforderlich.

Erste Hilfe Grundkurs

Dieser Lehrgang ist verbindlich als Grundausbildung in Erster Hilfe für die betrieblichen Ersthelfer vorgesehen und für alle Führerscheinklassen zugelassen.

Sa., 11.01.2020 oder Sa., 25.01.2020, 08.00 - 16.00 Uhr - Eltmann / Rot-Kreuz-Haus, Bamberger Str. 38, € 40,00 Anmeldung: BRK Kreisverband Haßberge, Tel. (0 95 21) 95 50-197

Ich bewege mich – Rücken fit, Kraft und Entspannung für die Wirbelsäule

Sie lernen viele nützliche Tricks kennen, die Ihnen dabei helfen, Ihre Wirbelsäule zu Hause und am Arbeitsplatz zu entlasten.

montags, ab 13.01.20, 11x, 08.15 - 09.15 Uhr
montags, ab 13.01.20, 11x, 20.15 - 21.15 Uhr
donnerstags, ab 16.01.20, 11x, 08.30 - 09.30 Uhr
Eltmann / ritz, € 43,00 (keine Ermäßigung)

Qi Gong

Qi Gong-Übungen sind ein wichtiger Bestandteil der chinesischen Medizin. Sie werden eingesetzt, um eine bessere Beweglichkeit zu erreichen und Krankheiten vorzubeugen. Jeweils 10x 90 Minuten.

montags, ab 13.01.2020, 18.30 - 20.00 Uhr
mittwochs, ab 15.01.2020, 09.00 - 10.30 Uhr
mittwochs, ab 15.01.2020, 18.30 - 20.00 Uhr
donnerstags, ab 16.01.2020, 17.00 - 18.30 Uhr

Information und Anmeldung bei Fr. Werner Tel. (0 95 22) 65 61; Eltmann / ritz, € 75,00

Hatha Yoga

Ein Kurs für alle, auch ohne Vorkenntnisse oder zum Wiedereinsteigen

mittwochs, ab 15.01.20, 10x, 19.00 - 20.00 Uhr

Limbach / Pfarrzentrum, € 58,00

Spanisch

Für Fortgeschrittene. Neue Teilnehmer/-innen können nach Rücksprache hinzukommen, es ist auch eine Schnupperstunde möglich. Weitere Informationen bei der Kursleiterin, Tel. (0 95 22) 75 24.

donnerstags, ab 16.01.20, 10x, 10.00 - 11.30 Uhr

Eltmann / ritz, Gebühr nach Teilnehmerzahl

Bauch-Beine-Po-Gymnastik

Teilnehmerzahl auf 12 begrenzt

mittwochs, ab 22.01.20, 10x, 19.00 - 20.00 Uhr

Roßstadt / Gemeindehaus, € 40,00

Französisch für Schüler

Du lernst Französisch in der Realschule oder im Gymnasium und willst deine mündlichen Sprachkenntnisse mit einer Muttersprachlerin verbessern? Dann bist du in diesem Kurs genau richtig!

montags, ab 27.01.20, 10x, 17.00 - 18.00 Uhr

Eltmann / ritz, € 52,00 (keine Ermäßigung)

Wallburg-Realschule nun auch Umweltschule

„Umweltschule in Europa“ dürfen sich Schulen nennen, die mindestens zwei Projekte zum Thema Umwelt und Nachhaltigkeit durchführen und dokumentieren. Erstmals sicherte sich die „Wallburg-Realschule“ Eltmann diese Auszeichnung, die mit Beiträgen zum fairen Handel und zu umweltbewussten Umgang mit Plastik punktete und von Umweltminister Thorsten Glauber eine Urkunde und Fahne in Empfang nehmen konnte.

Bei der feierlichen Übergabe wurde dabei die „Wallburg-Realschule“ als einzige Schule aus dem Haßbergkreis detaillierter vorgestellt. Moderatorin Birgit Feldmann stellte heraus, dass



Bildunterschrift: Eine Urkunde und eine Fahne konnten die Lehrerinnen Susanne Müller und Kirsten Christiansen mit Direktorin Manuela Kűfner (von links) für die Auszeichnung der Wallburg-Realschule als Umweltschule in Empfang nehmen. Foto und Bericht: Günther Geiling

in der Schule bereits sehr viele Aktionen stattgefunden hätten, obwohl sich die Schule zum ersten Male um die Auszeichnung beworben habe. Dies machte sie auch mit dem Informationsstand deutlich, an dem man mit einem Poster zu aktuellen wie vergangenen Aktionen informierte und auch gestaltete Gegenstände wie Nistkästen oder gefaltete Geldbeutel präsentierte. Auf besonderes Interesse beim Publikum stießen ebenso die von Schülerinnen gestalteten Fairtrade-Schokoladen, die in Kooperation mit der Stadt Eltmann entwickelt wurden, sowie die von der Schülerfirma produzierten Brotzeitdosen.

LBV-Vorsitzender Dr. Norbert Schäffer betonte bei der Auszeichnung die Wichtigkeit der Umwelterziehung und warnte eindringlich vor den zwei Krisen, denen sich die Schülergeneration ausgesetzt sehe: der Klimawandel und das Artensterben. Dass aber weltweit die Zeichen der Zeit erkannt würden, zeige sich daran, dass das bayerische Umweltschulen-Netzwerk jüngst von der UNESCO als „Ausgezeichnetes Netzwerk des UNESCO-Weltaktionsprogramms Bildung für nachhaltige Entwicklung“ und „Projekt Nachhaltigkeit 2018“ geehrt wurde.

Auch die Wallburg-Realschule sah sich gut aufgestellt und liefere schulische Beiträge zur Lösung aktueller gesellschaftlicher Probleme. Deswegen freue man sich über die Auszeichnung und auf ein spannendes neues Jahr, das den Schwerpunkten „Nachhaltige Schule“ und „biologische Vielfalt in der Schulumgebung“ gewidmet sei.



Frohe Weihnachten und ein glückliches Jahr 2020!



Tradition mit seit 1951
HOTEL · LANDGASTHOF
WALLBURG

Ein herzliches Dankschön
allen unseren lieben Gästen und Freunden
für das Vertrauen im Jahr 2019!
Nun sagen wir Frohe Weihnachten und einen
entspannten Start ins Jahr 2020.
Wir freuen uns – im nächsten Jahr wieder
Ihr Gastgeber in Eltmann zu sein.

Die Wallis feiern ab 22.12. 2019,
15:00 Uhr auch Weihnachten -
deshalb ist unser Restaurant
geschlossen. Ab 2. Weihnachts-
feiertag sind wir wieder für Euch da.
Schöne Zeit – Sandra und das Wallis Team

Wir machen
Urlaub vom
1. Januar bis
5. Januar 2020

Wallburgstraße 1
97483 Eltmann
Telefon 09522 - 6011
www.hotelwallburg.de



**Frohe
Weihnachten**
und ein wundervolles
neues Jahr!



Ein aufrichtiges Dankschön
für Ihr entgegengebrachtes
Vertrauen.
Wir wünschen Ihnen ein
schönes Weihnachtsfest und
starten Sie gut in ein neues
farbenfrohes Jahr!

**MALER
NAUMANN**
Lärchenweg 12 / 97483 Eltmann
Telefon: +49 (9522) 708 208
info@naumann-maler.de
www.naumann-maler.de

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesegnetes neues Jahr

Salon Vera
Inh.: V. Karl, Mainstr. 15, 97483 Eltmann, Tel. 09522/7449

**HEILIG ABEND + SILVESTER
GESCHLOSSEN**



AXA

**Die schönste
Zeit des Jahres**

Fröhliche Weihnachten und
alles Gute im neuen Jahr!

AXA Versicherungsbüro Kremer
Fuchsen-gasse 8; 97483 Eltmann
Tel.: 09522/80273
Fax: 09522/80275




Gasthof Weißes Kreuz
97483 Eltmann, Zinkenstraße 2, Tel. 095 22 397

☆ **Ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2020** ☆

wünschen wir allen unseren verehrten Gästen, Freunden, Bekannten und deren Familien. Auch im nächsten Jahr stehen wir Ihnen wieder mit unserem bekannt guten Service zur Seite.

☆ **Familie Fritzmann und Welz** ☆ ☆

☆ Vom 24.12. bis einschließlich 26.12., am 31.12.2019 sowie am 01. und 02.01.2020 haben wir geschlossen. ☆



Frohe Weihnachten
& EIN GUTES NEUES JAHR

wünscht Ihnen

ELEKTRO
TOBIAS GRASER

Johannes-Schilling-Str.7 · 97483 Eltmann · Mobil: 0170 7901463

Frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr
wünscht Familie Salim.

Heiligabend geschlossen, 1. und 2. Weihnachtsfeiertag sowie Silvester und Neujahr geöffnet – Um Reservierung wird gebeten.
Mo. und Di. geschlossen – Familienfeiern auf Anfrage.

Salim, Limbach, Hauptstr. 31, Tel. 0 95 22/487



Bodrum Imbiss
Türkische Spezialitäten

Schottenstraße 8 - 97483 Eltmann
09522 - 708894

Öffnungszeiten
Mo - Sa
11.00 - 22.00 Uhr
Sonntag
12.00 - 22.00 Uhr

Alle Speisen auch zum Mitnehmen

Ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2020

Betriebsurlaub vom 24. - 26.12. und vom 31.12.19 - 01.01.20



Sauer
Eltmann
...für das ganz besondere!

Ein frohes Weihnachtsfest wünschen wir allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten und denen, die es werden wollen sowie ein gesundes neues Jahr.

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 6.00 – 18.00 Uhr
Sa. 6.00 – 16.00 Uhr, So. ab 12.00 Uhr

Frank Sauer · Schottenstraße 1 · 97483 Eltmann



Für das entgegengebrachte Vertrauen möchten wir uns herzlich bei Ihnen bedanken.

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.



Getränke Wiesneth



Abholmarkt · Heimdienst · Geschenkkörbe

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 7.30-18.30 Uhr, Sa. 7.30-15.00 Uhr
97483 Eltmann · Schottenstr. 9 · Telefon 095 22/393

Frohe Weihnachten und
ein glückliches Jahr 2020!



Das Weltladenteam wünscht unseren Kunden
erholungsreiche Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Öffnungszeiten:

Mittwoch bis Freitag
09:00 Uhr – 12:00 Uhr
Freitagnachmittag
15:00 Uhr – 17:30 Uhr
Samstag
09:00 Uhr – 11:00 Uhr

Weltladen Eltmann

Marktplatz 9, 97483 Eltmann

Telefon: 09522 7304

Kolping

Eltmann



SYMPATHIE UND SERVICE SEIT 1860

STOLZ

- Gardinen
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Wäsche
- Heimtextilien

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr
wünschen wir allen Kunden, Freunden und
Bekanntem

Brunnenstraße 1 • 97483 Eltmann • Telefon 09522 396

HOTEL KOLB

Erec's RESTAURANT

Wir wünschen all
unseren Freunden
und Gästen ein
FROHES FEST
und alles Gute
fürs neue Jahr

Unbedingt vormerken:

Dienstag, 31. Dezember 2019:	SILVESTER BALL mit Musik und Tanz in der Tuchangerhalle
ab Samstag, 18. Januar 2020:	Erec's KOCH KURSE
Sonntag, 12. Januar 2020:	ITALIENISCHER BRUNCH
Sonntag, 2. Februar 2020:	MEDITERRANER BRUNCH
Freitag, 14. Februar 2020:	VALENTINS MENÜ
Freitag, 20. März 2020:	Festliches WEIN MENÜ mit HORST SAUER
Oster-Montag, 13. April 2020:	OSTER BRUNCH
Freitag, 24. April 2020:	Festliches WEIN MENÜ SPARGEL & WEIN

Last-Minute-Weihnachtsgeschenke mit Geschmack:
Erec's Delikatessen, individuelle Geschenkkörbe, Erec's Kochbuch, Gutscheine zum Brunch, Kochkurs oder Dinner in der Küche, wir haben zahlreiche Geschenkideen für Sie ...

HOTEL KOLB - Erec's Restaurant - Catering - KochKurse
Krumer Str. 1 • Zeil • Tel. 09524 9011 • www.hotel-kolb-zeil.de



Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest,
alles Gute für das neue Jahr und danken Ihnen
für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen.

Familie Stefan Nusser

Motorgeräte & Reifen

NUSSER

Ebelsbach • Telefon 09522/709675
www.reifen-nusser.de

Ein herzliches Dankeschön

sagen wir auf diesem Wege allen Kunden, Freunden
und Bekannten für das Vertrauen, das Sie uns im
vergangenen Jahr entgegengebracht haben.
Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest,
Gesundheit und Zuversicht für das neue Jahr

Jens Wockenfoth
REHA-PRAXIS

Rehapraxis Jens Wockenfoth
Am Birkenbach 47, 97483 Eltmann
Tel.: (09522) 30 47 06, Mobil (0160) 92 84 06 86
www.jens-wockenfoth.de

Ab Januar verstärken wir uns Team
mit Stefanie Pautsch

Übergewicht

„Mama, warum geht denn der Papa zum Turna?

Er könnert doch aa mir mir spiel?“

„Nä, Kind, der Papa muss turn,

Den er wiegt viel zuviel.“

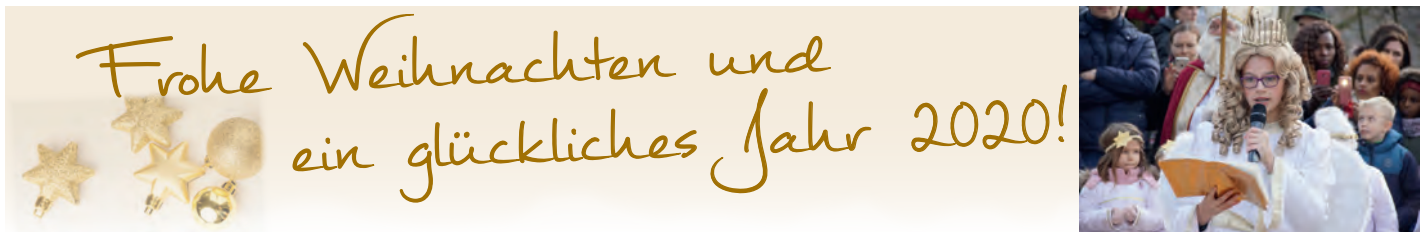
„Aber jetzt inm Advent,
da hätt er doch für mich ä wenig Zeit.“

„Nä, nä, Kind, dei Vater muss abnämm, aber gscheit“.

„Wär Turna net besser nach die Feiertag,

wo er doch so guta Plätzlich kriegt?“


„Des isses ja, Kind: Der Papa hat jetzt am 1. Advent scho
sei Dreikönigsgewicht.“ (Aus „Jetzt wird's aber Zeit“)



Wir wünschen allen unseren Patientinnen und Patienten Frohe Weihnachten und viel Glück und Gesundheit für das neue Jahr.

Ihre Dres. Caroline und Nicolas Müller
mit allen Mitarbeiterinnen

Weingartenstraße 1 – 97483 Eltmann
Tel.: (095 22) 9 23 60





Energie. Wärme. Wohlbehagen.

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr.

Gasversorgung Unterfranken GmbH
97076 Würzburg • Nürnberger Str. 125
Telefon: 0931/2794-3 • www.gasuf.de






Ich wünsche allen Bewohnern meines Amtsbezirks ein **gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes und gesundes neues Jahr!**

Natürlich unterstütze ich Sie auch 2020 gerne in der ganzen Bandbreite der notariellen Dienstleistungen.

Ich freue mich auf Ihren Besuch!

**Ihr Notar in Eltmann,
Dr. Florian Berger**

TELEFON: (09522) 70 80 35-0 · FAX: (09522) 70 80 35-35
E-MAIL: info@notar-eltmann.de · www.notar-eltmann.de



Hammer alles?
(Aus „Lieber Gott, ich schlag vor, mir sachn Du zuernanner“) Geschenke?

Hab ich gekäfft. Termin für die Weihnachtsfeier? Steht im Kalender.
Friseur? War ich.
Speicher? Hab ich gstöbert.
Keller? Hab ich gschrubbt.
Weihnachtsbratn? Käff ich.
Plätzli? Sinn scho halber gessn.
Die Lichtli im Gebüsch vorm Haus? Brenna scho seit sechs Wochng.
Eisenbahn? Bau ich grad auf.
Christbaum? Steht scho seit vierzehn Tag.
Krippe? Dagecher bin ich geimpft.
Ich meen Weihnachtskrippela? Ich hab doch gsacht, ich bin geimpft.
Weihnachtskartn? Schreib ich noch.
Adveniat und Brot für die Welt? Muss ich noch bezahl, in Gotts Nama.
Dankgebet und Besinnung? Ja, was soll ich denn noch alles mach?



OPTIK
IN EBELSBACH

Immer gut sehen!

BRILLEN UND KONTAKTLINSEN



FROHE WEIHNACHTEN
und ein glückliches Jahr 2020!

Wir bedanken uns für das Vertrauen und freuen uns auf Sie im neuen Jahr.

Georg-Schäfer-Str. 4
97500 Ebelsbach
tel. 09522 708338
www.opineb.de



Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.



Stefan Graser
Haustechnik

Heizung ♦ Sanitär ♦ Solar ♦ Biomasse

Im Wiesengrund 2 · 97483 Eltmann-Lembach
Telefon 09549/9898930 · Telefax 09549/9898934
Mobil 0179/1395752 · E-Mail: stgraser@web.de

Planung • Ausführung • Service

Ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr wünscht

HÜMMER Omnibusverkehr

Reisen & Linienverkehr
96166 Kirchlauter · Hauptstr. 1a
Tel. (09536) 406

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr.



lohi
Das lohnt sich.

Monika Heydecke
Beratungsstellenleiterin
zertifiziert nach DIN 7700

Gröbera 12
97475 Zeil am Main

T 09524 3036745
E zeil@lohi.de

Ihre Lohnsteuerhilfe Bayern e. V.
www.lohnsteuerhilfe-zeil.de



Naumann
Zement- & Fließestriche
Estriche

MEISTERBETRIEB

Die besten Wünsche zum Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel allen Kunden, Freunden und Bekannten.

97483 Eltmann, Am Hahn 82
Fon: 09522 707 273

info@naumann-estriche.de
www.naumann-estriche.de

Mit diesem Weihnachtsgruß verbinden wir unseren Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen.

Für das neue Jahr wünschen wir Ihnen Gesundheit, Glück und Erfolg.



mh
HARTLIEB

M. Hartlieb GmbH & Co. KG
Flachsdarre 9 96188 Stettfeld
Tel: 09522 / 6098 Fax: 09522 / 7602
info@hartlieb-kies.de www.hartlieb-kies.de

HARTBAU
GmbH

H.A.R.T. Bau GmbH
Flachsdarre 9 96188 Stettfeld
Tel: 09522 / 6099 Fax: 09522 / 7602
info@hartbau.de www.hartbau.de



Frohe Weihnachten, Gesundheit und Glück im neuen Jahr wünscht Ihnen

HAARSTUDIO
für Damen und Herren *Regina*

Friseurmeisterin Regina Aumüller
Johannes-Nas-Platz 4 • 97483 Eltmann
Tel. 09522-7080480
Öffnungszeiten: Di-Fr. 9–18 Uhr, Sa 8–13 Uhr

Frohe Weihnachten und
ein glückliches Jahr 2020!



mit Weihnachtsgeschichten
von Wilhelm Wolpert

GERMANIA
Steuerberatungsgesellschaft m.b.H.
Ein Unternehmen der ETL-Gruppe **ETL**

**Moderne Beratung
im Verbund**

Wir wünschen allen frohe Weihnachten,
Zeit zur Entspannung,
Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge und
viel Erfolg im kommenden Jahr.

Bei unseren Mandanten bedanken wir uns für
das entgegengebrachte Vertrauen.

www.germania-steuerberatung.de

Ihre GERMANIA
Steuerberatungsgesellschaft m.b.H.
Zweigniederlassung Zeil am Main

Frau Marianne Zaby-Prokein
Steuerbevollmächtigte
Frau Monika Heydecke
Kanzleimanagerin

Gröbera 12
97475 Zeil am Main
Tel.: 09524 3036571
E-Mail: zeil@germania-stb.de

EHL
ELEKTRO HÜMMER

*Ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute
für das neue Jahr wünschen wir allen Kunden,
Freunden und Bekannten.*

Am Hofacker 11 · 97483 Eltmann-Dippach
Telefon (0 95 22) 95 02 90
www.elektro-huemmer.de

Teppichböden · Kunststoffbeläge · Polsterei

Günter Markert
Raumausstattermeister

Mainlande 5-6 · 97483 Eltmann
Telefon: 09522/1601
Telefax: 09522/8506
Mobil: 0175/2756463
www.raumausstattung-markert.de

Frohes Fest und ein gutes neues Jahr

Wir wünschen allen Kunden,
Freunden und Bekannten
fröhliche Weihnachten,
besinnliche Feiertage und
einen guten Start ins neue Jahr!

MEISEL
Kachelofenbau
Gerhard Meisel
Eltmanner Straße 15 · 97483 Eschenbach
Telefon (0 95 22) 65 09
Fax (0 95 22) 70 75 10
www.meisel-kachelofen.de

SÄGE- UND HOBELWERK
HANS BAUERSCHMITT

An Weihnachten Stunden der Besinnung,
Zum Jahreswechsel Danke für Ihr Vertrauen.

Für das neue Jahr Gesundheit, Glück,
Erfolg und weiterhin gute Zusammenarbeit.

Dippach-Mittelmühle · 97483 Eltmann · Tel. 09522/1045 · Fax 09522/7440

Ein fröhliches Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Ford

Bei uns stimmen Preis und Leistung!

Ankenbrand GmbH
Autohaus
97483 Eltmann · Bamberger Str. 17 · Telefon 0 95 22/2 71
Renault - Dacia Service in Haßfurt
97437 Haßfurt · Siemensstr. 1 · Telefon 0 95 21/94 49-0

Ä Dumma Gans (aus „Liebes Christkindla“)

Der Ochs verzieht sei Ochsemaul und schlenkert mit sein Schwanz,
Er und der Esel streiten sich mit so ä dumma Gans.
„Was, du wist in Bethlehem im Stall gewesn sei?“
„Unmöglich“, secht der Esel, „bloß mir zwä warn derbei.“
Jetzt wirft sich stolz die weiße Gans in ihre Gänsebrust:
„Vo euch schreibt ke Evangelist, die tun euch äwas hust.
Ihr zwä im Stall zu Bethlehem, da lachng doch die Gens.
Ich war derbei, Maria und Josef, es Christkind und sonst kenns!
Als weihnachtliche Tiere habt ihr zwä doch keine Chanc'.
Ihr seid der Pflingstochs, der Palmesel – ich bin die Weihnachtsgans!“

Frohe Weihnachten und
ein glückliches Jahr 2020!



Danke!

Für das Vertrauen im vergangenen Jahr möchten wir uns auf diesem Wege bei unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden herzlich bedanken. Wir wünschen allen friedvolle Weihnachten und alles erdenklich Gute für das neue Jahr!

Steppert
Kfz-Service



Kottendorfer Straße 5
96151 Breitbrunn/Kottendorf
Tel.: 09536 339
Fax: 09536 9230033

Freude und Besinnlichkeit für die Festtage, Gesundheit, Glück und Erfolg für das neue Jahr wünschen wir von Herzen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten.



Schreibwaren
Zeitschriften
Tabak
Bücher



ZUM **BUNTSTIFT**
Inh. Gerd Wiesneth

Schottenstraße 15 · 97483 Eltmann



fliesenhauck

HANDEL UND VERLEGUNG

*An Weihnachten
Stunden der Besinnung*



*Zum Jahreswechsel
Danke für Ihr Vertrauen*

*Für das neue Jahr
Gesundheit, Glück, Erfolg und
weiterhin gute Zusammenarbeit*

Neu: Keramik-Arbeitsplatten für die Küche

Ausstellungs-Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 13-18 Uhr | Sa. 9-13 Uhr
Tel.: +49 (0) 9524-6650 · info@hauckfliesen.de
Bergstraße 1 · 97475 Zeil / Ziegelanger



50
JAHRE
1969-2019



KRINES
fenster | türen | wintergärten

werte prägen
lebensräume

Wir wünschen Ihnen ein
frohes Weihnachtsfest und
einen tollen Start ins neue Jahr.

Industriestr. 6 · 97522 Sand a. Main
☎ 09524 83380 · 🌐 www.krines-online.de

Unsere Ausstellung ist vom 21.12.2019
bis zum 01.01.2020 geschlossen.

Frohe Weihnachten und
ein glückliches Jahr 2020!



Zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden,
zum neuen Jahr Gesundheit, Glück, Erfolg
und weitere gute Zusammenarbeit.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen.

Julia Bauerschmitt
Beauty & More

Kosmetik-, Nagel- und Fußpflegestudio
Johannes-Nas-Platz 5
97483 Eltmann
Tel. (09522) 708323

Bei Abgabe dieses Coupons
erhalten Sie 2,50 € Rabatt
Gültig bis 31.12.2020



*Wir danken allen unseren Kunden und Freunden
für Ihr Vertrauen und wünschen allen ein gesegnetes
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.*

Famile Bayer



Ein schönes Weihnachtsfest wünscht



Casa Ruge

Wellnessmassagen & Fußpflege

96188 Stettfeld · Hauptstrasse 48
Tel. 09522/707655 · www.casaruge.coolix.com

**Frohe
Weihnachten**

ÜZ
Mainfranken

UND EINEN GUTEN START
INS JAHR

2020

WWW.UEZ.DE

Wir wünschen grüne Weihnachten!

Wie wir das meinen? Genau so, wie wir's sagen: Weihnachten in
den eigenen, kompromisslos ökologisch, natürlich, nachhaltig –
also „grün“ gebauten vier Wänden! Wir sind Ihr Partner für
einzigartige Energiesparhäuser aus Holz!



HOLZVOGEL
Kompromisslos gut bauen

An den Beuten 9 / 97531 Obertheres
Tel. 09521 951070 / www.holzvogel.de

auto zentrum ebelsbach



kfz pflaum

meisterbetrieb
reparatur, unfallinstandsetzung,
tÜv + au, abschleppdienst

*Wir wünschen allen unseren Kunden ein Frohes Fest
und alles Gute fürs neue Jahr*

97500 ebelsbach · an der lohwiase 16
tel. 095 22-8122



Überörtliche Mitteilungen



Information der Verwaltungen

■ Ankündigung Regionalbudget

Förderung von Vereinen, Privatpersonen usw. im Rahmen der integrierten ländlichen Entwicklung (ILE)

Für die Jahre 2020 und 2021 gibt es im Rahmen der ILE-Arbeit zur Unterstützung regionaler Akteure im ländlichen Raum eine Fördermöglichkeit – das Regionalbudget. Auch die Kommunale Allianz Lebensregion plus wird dieses beantragen.

In Rahmen dessen kann die Kommunale Allianz kleinere Projekte von Vereinen, Privatpersonen, Unternehmen etc. fördern, die die integrierte ländliche Entwicklung unterstützen. Diese Projekte können mit bis zu 80 % gefördert werden. Sie müssen mindestens 700 € und dürfen maximal 20.000 € (netto) kosten. Die Förderhöhe beträgt maximal 10.000,- €.

Ausgewählt werden die Projekte auf ILE-Ebene durch ein Auswahlgremium.

Sollten Sie Fragen dazu haben, wenden Sie sich bitte an Frau Ulla Schmidt, 09554/9221-17, info@ile-hassberge.de.

Anträge können Sie ab Januar bis 31. März 2020 ebenfalls bei Frau Schmidt einreichen.

Nachrichten anderer Stellen und Behörden

■ „Der fremde Deutsche“ – Autorenlesung mit Umeshwaran Arunagirinathan



am Dienstag 14.01.2020,
um 19.30 Uhr im Klenze Saal

„Der fremde Deutsche“ ist die Geschichte der gelungenen Integration eines tamilischen Kriegsflüchtlings, der als unbegleiteter zwölfjähriger Junge nach Deutschland kam. Die Odyssee seiner achtmonatigen Flucht beschrieb Umeshwaran Arunagirinathan in seinem 2006 erschienenen Buch „Allein auf der Flucht“. Jetzt berichtet er über sein Leben in

der neuen Heimat. Anschaulich schildert er seinen Weg vom geduldeten Kinderflüchtling zum Arzt und deutschen Staatsbürger. Dabei lotet er auch die Möglichkeiten, Erwartungen und Probleme einer Integration aus und setzt sich kritisch mit den Lebensformen und der Kultur seines Herkunftslandes auseinander. Der Autor will mit seinem Buch bei Deutschen um mehr Verständnis für Flüchtlinge werben und zugleich Flüchtlinge ermutigen, sich in die deutsche Gesellschaft einzufügen.

Ein Beitrag zur Aktion „Eltmann ist bunt“ Gefördert vom Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (BMFSFJ) im Rahmen des Bundesprogramms „Demokratie leben“

Kartenvorverkauf: 8,00 €, im ritz, Tel.:09522/899-70

■ Immer anschnallen – auch auf dem Traktor!

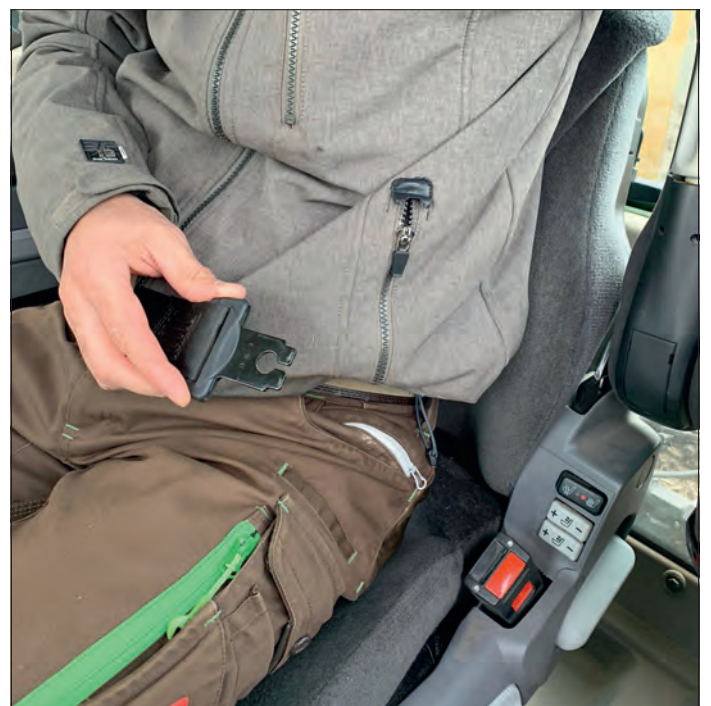
Obwohl der Beckengurt mittlerweile in Traktoren zur Standardausrüstung gehört, wird er oft nicht genutzt. „Gurt-Muffel“ gefährden dadurch Leib und Leben. Stürzt das Fahrzeug um, kann der nicht angeschnallte Fahrer aus der Kabine geschleudert werden – mit fatalen Folgen.

28 Traktoreunfälle mit tödlichem Ausgang wurden der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) im Berichtsjahr 2018 gemeldet. Ein trauriger Höchststand in den letzten fünf Jahren. Davon hätten nach den Ergebnissen der Unfalluntersuchungen die meisten tödlichen Verletzungsfolgen durch ein Gurtsystem in Verbindung mit der Umsturzsicherheitsvorrichtung verhindert werden können.

Ab dem Herstellungsjahr 2018 müssen alle Traktormodelle zwingend mit einem Gurtsystem in Verbindung mit einer Überrollschutzstruktur (ROPS) ausgerüstet sein. Die Überrollschutzstruktur, eine Art Überlebensraum, schützt den Fahrer bei einem Umsturz, vorausgesetzt er ist angeschnallt.

Leider wird sich eher selten auf dem Traktor angeschnallt. Denn das Sicherheitsgefühl in einem so großen und schweren Fahrzeug ist groß. Dies wiederum verleitet dazu, anzunehmen, bei einem Unfall bietet alleine schon die massive Konstruktion des Fahrzeugs ausreichend Schutz – ein Irrglaube. Darüber hinaus wird bei kurzen Fahrten vorausgesetzt, „dass schon nichts passiert“. Unfälle aber richten sich nicht nach Fahrtstrecke oder -dauer. Egal, ob auf dem Feld, auf der Straße oder beim Umsetzen und Rangieren – es kann immer und überall zum Unfall bzw. zum Umsturz kommen.

Die Straßenverkehrsordnung regelt in § 21a Absatz 1 die Anschnallpflicht. Verfügt ein Traktor über ein Rückhaltesystem, so ist dieses auch zu verwenden. Gegebenenfalls droht ein Bußgeld. Gleiches gilt auch für den Beifahrer.



Auch für Traktorfahrer gilt die Anschnallpflicht.

■ Basar „Alles für's Kind“

Am Sonntag, den 09. Februar 2020 veranstaltet die Kolpingsfamilie von 13.30 Uhr - 16.00 Uhr im Pfarrheim „Adolph Kolping“ in Eltmann einen Kinderkleider- und Spielzeugbasar. Hier können gut erhaltene Baby- und Kinderkleidung (Sommerkleidung) bis Teenagergröße S, Bücher und Spielsachen sowie Kinderwagen, Kinderfahrräder, Autositze und Freizeitartikel gekauft bzw. verkauft werden.

Die Annahme der Verkaufsartikel ist nur nach telefonischer Anmeldung ab 10.01.2020 unter Tel: 09522/6340 oder 6325 möglich, dort erhalten Interessenten auch weitere Informationen. Verkaufslisten sind erhältlich bei Buntstift Wiesneth, Edeka Gutbrod, Flessabank Eltmann, Metzgerei Hornung, Steinertsplatz, ritz Eltmann und in den Kindergärten. Die Listen können auch unter kinderbasar.eltmann@gmx.de angefordert werden.

Der Reinerlös ist für einen guten Zweck bestimmt.

Freiwillige Helfer sind gerne willkommen, insbesondere für den Auf- und Abbau. Auskünfte unter 09522/6340.

■ Neues Land und neue Freunde! Israel kennenlernen!

In den Pfingstferien nach Israel

Vom 31. Mai bis zum 10. Juni 2020 veranstaltet der Kreisjugendring Haßberge in Zusammenarbeit mit dem Landkreis Haßberge eine Jugendbegegnungsfahrt in die nordisraelische Partnerstadt des Landkreises Haßberge. Seit fast 35 Jahren finden regelmäßige Begegnungen zwischen den Jugendlichen des Landkreises und der Stadt Kiryat Motzkin statt. Kiryat Motzkin liegt nördlich von Haifa und hat ca. 45.000 Einwohner. Teilnehmen können Jugendliche aus dem Landkreis Haßberge zwischen 14 und 17 Jahren.

Im Mittelpunkt der Fahrt steht der siebentägige Aufenthalt in einer israelischen Familie in Kiryat Motzkin. Die Jugendlichen werden jedoch nicht nur das israelische Familienleben kennen lernen. Israelis und Deutsche werden gemeinsam den Norden



Jugendgruppe aus dem Landkreis Haßberge, während der Jugendbegegnungsfahrt 2018, vor der Klagemauer in Jerusalem.

Israels erkunden – Haifa, den Bahai Tempel, die Golan-Höhen, Naturreservate und den See Genezareth. Das geplante Programm schließt sowohl das moderne Leben in Israel heute ein – dazu gehören gemeinsame Freizeitbeschäftigungen, Diskussionen über alles, was die Jugendlichen voneinander wissen wollen und vieles mehr, als auch die Erforschung der christlichen Ursprünge, ein Besuch in Jerusalem, die Beschäftigung mit dem Holocaust und die heutige politische Lage in Israel. Vor dem Aufenthalt in den Gastfamilien wird die Gruppe einen weiteren Tag am Toten Meer verbringen.

Durch die Förderung aus Mitteln des Kinder- und Jugendplans des Bundes (BMFSFJ), bereitgestellt durch das Koordinierungszentrum Deutsch-Israelischer Jugendaustausch und den Bayerischen Jugendring und Mitteln des Landkreises Haßberge ergibt sich ein guter Preis von ca. 500 Euro. Darin sind folgende Leistungen enthalten: Vorbereitungswochenende, Hin- und Rückflug, Unterkunft, Verpflegung, Versicherung, ehrenamtliche Reiseleitung und der Aufenthalt am Toten Meer. Von den TeilnehmerInnen wird eine aktive Mitarbeit sowohl in der Vorbereitung als auch während des Austausches erwartet. Weitere Bedingungen für die Fahrt sind die Teilnahme an einem Vorbereitungswochenende sowie aktive Mitarbeit beim Gegenbesuch.

Die Begegnung mit Jugendlichen in Israel ist eine eindrucksvolle Erfahrung für junge Deutsche, zum einen wegen der traurigen gemeinsamen Geschichte, zum anderen wegen der besonderen Situation heute in Israel. Die Fahrt bietet die einmalige Chance, direkt mit Zeitzeugen in Kontakt zu treten – und zwar in Bezug auf die Vergangenheit als auch in Bezug auf die heutige Lage. Die Stadt Kiryat Motzkin ist sich der besonderen Verantwortung für die Gruppe bewusst und wird Ausflüge nur in sichere Gebiete durchführen. Zudem stehen die Veranstalter in enger Verbindung mit der Stadtverwaltung von Jerusalem, dem Bayerischen Jugendring und dem Auswärtigen Amt. Daher sind alle Jugendlichen, die schon immer mal nach Israel fahren wollten und bereit sind, sich mit dem Land, den Menschen, der Kultur und mit geschichtlichen Themen auseinanderzusetzen, herzlich willkommen bei der Jugendbegegnungsfahrt des Kreisjugendrings Haßberge.

Ausschreibungen sind ab sofort erhältlich in der Geschäftsstelle des Kreisjugendrings Haßberge. Anmeldeschluss ist der 10. Januar 2020. Nähere Informationen bei KJR-Vorstandsmitglied und Fahrtenleiterin Susanne Makowski unter Tel.: 0176/70384541.

■ Seminar: Work-Life-Balance

Am Samstag, den 18.01.2019 (09.00 – 16.15 Uhr), bietet das Kolping-Bildungswerk Bamberg das Seminar „Work-Life-Balance“ an. Wir leben in einer Zeit der Beschleunigung, in der wir in immer kürzerer Zeit immer mehr erreichen möchten und hierfür oft unsere gesamte Energie investieren. Daher ist es kein Wunder, dass viele von uns unter Dauerstress leiden, sich ausgebrannt und aus dem Gleichgewicht geraten fühlen. Inhalte im Seminar sind unter anderem: Stress vorbeugen, Ausgleich (Identifizieren von Stresssituationen und Entwickeln von Handlungsalternativen), bewusster Umgang mit Belastungen usw. Das Seminar findet im Kolping-Bildungswerk Bamberg, Wilhelmsplatz 3 in Bamberg statt. Anmeldung und weitere Informationen unter der Tel. Nr. 0951-519470 oder www.kolpingbildung.de

STADTHALLE **ELTMANN****FRÜHJAHR 2020**

CAFÉ DEL MUNDO

WINTERABEND – FLAMENCOGITARREN



SONNTAG, 26.01.2020

KULTUR
EREIGNISSE
2020

SONNTAG, 26. JANUAR 2020**CAFÉ DEL MUNDO**

WINTERABEND – FLAMENCOGITARREN



Das Programm „Winterabend“ dieser Klassemusiker präsentiert eine neue Seite. Inspiriert von mystischer Stille, der Kraft des Herzens erlebt der Konzertbesucher ein poetisch, berührendes und virtuos gespieltes Gitarrenkonzert. „Jeder für sich ein prachtvoller Solist, aber im Zusammenspiel eine Sensation!“

WWW.CAFEDELMUNDO.DE

„Hörbar grenzenlos“
SÜDDEUTSCHE ZEITUNG

SONNTAG, 26.01. 2020, 17 UHR EINLASS: 16.30 UHR**BUCHUNGEN ÜBER WWW.RESERVIX.DE:**

VVK 20,- € (inkl. Gebühren)

BÜRGERTICKETS: : Beim Ticketkauf direkt im Ritz Eltmann entfallen die Gebühren VVK 17,- €

KARTENVERKAUF

- **RITZ ELTMANN**
Marktplatz 7 | 97483 Eltmann | Telefon: 09522 899-70
info@ritz-eltmann.de | www.ritz-eltmann.de
- **HASSFURTER TAGBLATT**
Brückenstraße 14 | 97437 Haßfurt | Telefon: 09521 1714
- **www.reservix.de**
sowie an allen bekannten Vorverkaufsstellen

IMPRESSUM

Veranstalter: Stadt Eltmann, www.eltmann.de
Programmgestaltung: ArtCon Künstler & Kulturmanagement
www.artcon-kuenstler.de
Organisation: Stadt Eltmann, Frau Hofmann
Konzept & Layout: Atelier Hemberger, www.wohldurchdacht.de
Foto: Café del Mundo ©Alexander Kilian

Schulnachrichten

■ Realschüler als Lesecoaches

„Ehrenamtliche Lesecoaches fördern Kinder mit Leseschwächen, verbessern ihren Wortschatz, ihre Lesekompetenz und ihr Textverständnis.“ Das ist die Idee eines neuen Projektes, das in den letzten Tagen zwischen der „Wallburg-Realschule“ und der „Johann-Baptist-Graser-Grundschule“ ins Leben gerufen wurde. Schüler der Realschule kommen dabei einmal die Woche in die Grundschule und coachen „EinszuEins“ Mädchen und Buben aus der Grundschule.

Die Idee solcher Lesecoaches kommt von Seiten der Grundschule ursprünglich mehr aus der Zusammenarbeit mit Kin-

dern mit nicht deutschsprachlichem Hintergrund, denen man dadurch helfen wollte. In der Wallburg-Realschule gibt es schon seit Jahren in den letzten Wochen eines jeden Schuljahres für die Abschlussklassen ein soziales Projekt. Aus den Reihen der Schüler kam hierbei die Idee, ob man nicht ein solches Projekt auf das ganze Schuljahr ausdehnen könnte.

Auf diese Weise kam es nun zu dem Konzept, dass Realschüler aus der Klasse 10 b und 10 c jeden Montagnachmittag in die Ganztagesklasse der Grundschule kommen und dort mit den Schülern lesen. Wie man schon die ersten Stunden sehen konnte, macht dies sowohl den Erstklässlern als auch den Realschülern besonderen Spaß und der Lernerfolg wird auch nicht ausbleiben. Die Rektorin der Grundschule, Jutta Aumüller, ist überzeugt davon, „dass diese Arbeit für die

Ganztageschüler positive Lerneffekte nach sich zieht.“ Sie unterstrich dies auch mit der Aussage eines Schülers, der zu ihr sagte, „danke, dass du mir einen Realschüler gegeben hast. Jetzt habe ich alles kapiert.“ Den Schülern würde es aber auch sehr gefallen, weil man ihnen Zeit und ungeteilte Aufmerksamkeit schenke.

Auch Direktorin Manuela Kufner von der Wallburg-Realschule traf die Feststellung, dass es all ihren Schülern Spaß mache. Gerade Lesen ist etwas, was sie zu Hause zum großen Teil so in Ruhe und so intensiv nicht mehr erleben würden. Ihre Schüler würden sich nun jeden Montag jeweils von 14 bis 15 Uhr bis Ostern in diesem Projekt engagieren, weil danach ihre Prüfungsvorbereitungen für ihren Abschluss beginnen.

Realschülerin Lina Wiegert bestätigte, dass die kleinen Schüler sich immer wieder freuen, wenn man zum Lesen komme. Aber auch ihnen selbst bereite es Spaß, sich freiwillig außerhalb des Stundenplans für eine gute Sache zu engagieren. Am Rande bringe das vielleicht auch ihr Anregungen, denn sie woll, Mathe und Chemie studieren. Joana Wansch ist ebenfalls mit Freude bei diesem sozialen Projekt dabei, „weil wir damit Kindern helfen können und wollen.“ Lesen und Sprache steht bei ihr im Vordergrund, denn beruflich möchte sie in den Bereich der Fremdsprachen gehen. Selbstverständlich sind auch Jungens aus der 10. Klasse dabei und Philipp Tropper findet das gut und erinnert sich an seine eigene Schulzeit. „Wir haben so etwas auch schon als Schüler in unserer Grundschule erlebt, wo öfters einmal größere Schüler erschienen und uns Kleinere geholfen haben.“

Zu diesem Projekt braucht man aber auch genügend interessante Lesetexte und Bücher. Da fand man glücklicherweise mit den „Wirtschaftsjunioren Haßberge“ einen Partner, der gerne bereit war, sich dafür zu engagieren und auch für notwendiges Lesematerial zu sorgen. Kreissprecher Thomas Borst überreichte aus diesem Anlass der Grundschule einen ganzen Stoß von Büchern aus der Sachbuchserie „Was ist was?“ und außerdem eine Auswahl von Büchern mit kleinen Geschichten, über die sich alle sehr freuten.

Bild und Bericht: Günther Geiling



Bei der Übergabe der Bücher für das gemeinsame „soziale Projekt“ von Grundschule und Realschule Eltmann (von links) Direktorin Manuela Kufner, Thomas Borst, Rektorin Jutta Aumüller, die Klassenlehrer Georg Pflaum und Kristina Rustler sowie die Realschülerinnen Lina Wiegert und Joana Wansch im Kreis der Schüler, die sich über die Bücher freuten.

Vorlesewettbewerb an der Mittelschule Eltmann



Kürzlich fand der Vorlesewettbewerb statt und auch im Radio kam die Meldung zur aktuellen PISA-Studie: „Trotz ihres insgesamt überdurchschnittlichen Abschneidens liegen die Schülerinnen und Schüler in Deutschland weit hinter den Spitzenreitern (...). So hatte hierzulande etwa jeder fünfte (...) Schwierigkeiten, selbst grundlegende Anforderungen an das Leseverständnis zu bewältigen.“ Das weist die aktuelle PISA-Studie der OECD aus.

Der Spiegel weiß in seiner neuesten online-Ausgabe zu dieser Studie: „Die deutschen Schülerinnen und Schüler sind im internationalen Vergleich Spitzenreiter, wenn es um Lesestrategien geht. Sie wissen besser als andere, wie sie Texte erschließen können, wenden dieses Wissen aber nicht unbedingt an.“ Bezüglich der Freude am Lesen und der Lesemenge weist die Ausgabe zudem darauf hin, dass beides im Vergleich zu vor zehn Jahren deutlich abgenommen hat.

Schon damals wurden viele Projekte gestartet um Lesen zu fördern. Lesepatzen, Leseschulen oder Lesewettbewerbe waren ein Ergebnis. Das hält sich bis heute – zurecht, wie man aktuell feststellen kann. So auch der Vorlesewettbewerb des Schulverbunds Eltmann-Zeil.

Erste Runde

In der ersten Runde präsentierten die Teilnehmer im Rudolf-Winkler-Haus in Zeil kurz das von ihnen ausgewählte Buch und lasen drei Minuten vor. Luka (6gE) eröffnet den Lesewettbewerb mit einem Textauszug aus dem Buch „Die Rache des Griefers“. Applaus, dann sind die nächsten Vorleser dran. Jakob (6g) liest aus „Tom Gates - Der Helle Wahnsinn“, Kayleigh (6a) aus „Pferdeflüsterer Academy-Reise nach Snowfields“ und Jenaja (6gZ) aus „Die drei ??? – Codename Cobra“. Alle Vorleser waren gut und gut vorbereitet.

Zweite Runde:

Alle Teilnehmer lesen aus einem Buch vor, das sie noch nicht kennen. Frau Simon von der Stadtbibliothek Zeil hat „Schlägerherz“ von Jutta Nymthius ausgewählt und kurz vorgestellt bevor die zweite Runde losging. Jetzt kam es darauf an: Jeder hatte zwei Minuten. Dabei wurden die Unterschiede zwischen den Vorlesern deutlicher. Manche lesen sehr flüssig, ohne Fehler, spielen mit ihrer Stimme. Andere verhaspeln sich schon einmal.

Danach beriet sich die Jury, bestehend aus Frau Simon, Frau Gräber von der „Leseinsel“, die die Preise stiftete, dem Bürgermeister Herrn Stadelmann, Herrn Bittruf, dem Organisator, und den Schulleitern Herrn Grader und Herrn Willert.

Am Ende standen die Sieger fest: Alle. Und eine war die beste: Kayleigh aus der Klasse 6a aus Trossenfurt. Sie wird den Schulverbund beim Vorlesewettbewerb der Sparkasse vertreten. Dafür drücken wir ihr fest die Daumen!

Zur Auflockerung und für das musikalische Rahmenprogramm griff Rolf Bechmann zur Gitarre und brachte die Zuhörer zum Mitsingen.

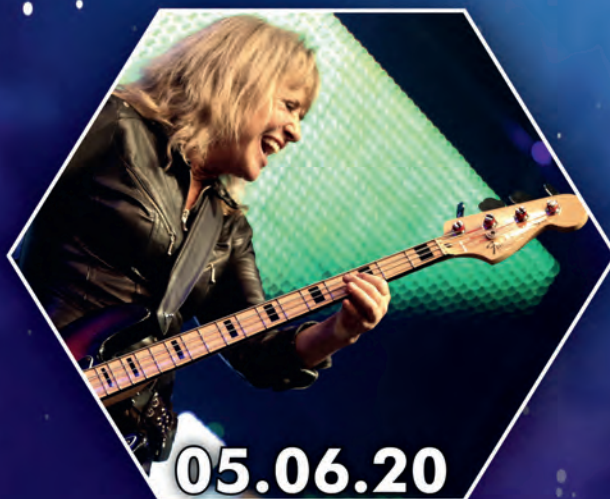
Fotografarin Anna Schröder AS – Gewinnerin Kayleigh Powell



präsentiert:

OPEN AIR

SCHLOSS OBERSCHWAPPACH



05.06.20

SUZI QUATRO

IT'S ONLY ROCK ,N' ROLL
WORLDTOUR 2020

FLOYD RELOADED

10 YEARS PINK



06.06.20

KONSTANTIN WECKER TRIO

POESIE UND MUSIK
MIT CELLO UND KLAVIER



07.06.20



KARTEN AN ALLEN BEKANNTEN VVK-STELLEN, IM INTERNET UNTER
WWW.KARTENKIOSK-BAMBERG.DE ODER TELEFONISCH UNTER 0951-23837



WEIS'N BECK

WERTVOLLE BACKTRADITION SEIT 1885

*Tannenbäume, Kugeln, Lichter,
Bratpfelduft und frohe Gesichter.
Freude am Schenken – Das Herz wird weit –
wir wünschen euch eine schöne Weihnachtszeit!
Frohe, gesegnete Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr..
.. wünscht von Herzen..*

*Ihr Team vom
Weis'n Beck*

UNSERE FILIALEN

97437 Haßfurt Hauptstraße 18, 09521 / 44 82
97475 Zeil a. Main Sander Straße 40, 09524 / 30 47 910
97514 Unterschleibach An der Aurach 10, 09529 / 236

UNSERE VERKAUFSSTELLEN

97483 Eltmann Edeka Gutbrod, Vorstadt 15
97514 Trossenfurt nah und gut Sauer, Conrad-Vetter-Str. 12
97522 Sand a. Main Das Lädla, Steinbühl 14

BROTSPESIALITÄTEN IM REGIONALREGAL

97437 Haßfurt REWE Mück, Schweinfurter Str. 2 (Do.-Sa.)
97500 Ebelsbach REWE Helmreich, Bahnhofstr. 10 (Mo.-Sa.)

Maximum Muscle & Maximum Shape

Training+Ernährung+Wissen= MAXIMALE BESTFORM!!!

Start 20. Januar 2020

Schaffst du es mit uns in 8 bzw 16 Wochen, mit unserem Fachwissen und deinem Willen zu deiner persönlichen MAXIMALEN BESTFORM? Komm zu den Figurprofis und wir bringen dich in dein neues, fitteres Leben!!
RUF uns an und STARTE sofort DURCH!

-Keine Mitgliedschaft nötig!
-Für Männer und Frauen aller Altersklassen!
-Einzelcoaching mit der neuesten Ernährungssoftware!
-Einzelbetreuung für die gesamte Laufzeit, Training an unseren Geräten!

Mainfitness
GESUNDHEIT – FITNESS – LEISTUNGSSPORT
Tel.: 09524-3037850

SDS

WERBETECHNIK

Knetzgauer Str. 3
97522 Sand a. Main
Tel. 09524 3300
www.sds-werbetechnik.de

sichtbar
mehr...

Malerwerkstatt Farbwunder

Inh.: Nadine Kirschbauer, Malermeisterin

**Geprüfte Schimmel- u. Asbestsaniererin
Geprüfte Betonsaniererin (SIVV-Schein)
Malerei, Innen- u. Aussenputz, Trockenbau
Altbausanierung, Wärmedämmung**

Mühlleite 3A · 96188 Stettfeld · Tel.: 0171 - 4850516
E-Mail: kirschbauer@t-online.de
www.malerwerkstatt-farbwunder.de

Wir sind Mitglied beim Bundesverband privater Anbieter sozialer Dienste e.V. (bpa)



MOBILER PFLEGEDIENST im Steigerwald

**Kurs für pflegende Angehörige:
10 Abende zu verschiedenen Themenbereichen**

Wann? Ab Freitag, 10. 01.2020. Beginn: 18.30 Uhr, ca. 1 1/2 Stunden.
Wo? Talleite 12, 96181 Rauhenbrach - OT Falsbrunn
Kosten? Werden von der Pflegekasse übernommen.

Anmeldungen ab sofort möglich.

Ansprechpartner:
Pflegedienstleitung Carmen Finster
Stv. Pflegedienstleitung Christian Stahl
Adresse: Talleite 12, 96181 Rauhenbrach
Mail: mobilerdienst@finster.care
Tel: 0151 - 750 477 48



4.1. Karpfen + Filet + Forellen ab 16 Uhr
5.1. Karpfen + Filet + Forellen u. Mittagstisch ab 11-15 Uhr
6.1. Karpfen + Filet + Forellen ab 16 Uhr
11.1.- 12.1. Haxen + Schäufelri ab 16 Uhr
13.1. - 19.1. Betriebsurlaub
25.-26.1. Karpfen + Filet + Forellen ab 16 Uhr
1.2. Karpfen + Filet + Forellen ab 16 Uhr
2.2. Karpfen + Filet + Forellen u. Mittagstisch ab 11-15 Uhr



Öffnungszeiten Gasthaus:
Freitag, Samstag und Sonntag ab 9 Uhr, ab 16 Uhr warme Küche
Gasthaus & Brauerei Roppelt
An der Steige 2, 97514 Trossenfurt • Tel.: (09522) 1840

KÜCHEN AB WERK

Realisieren Sie sich Ihre exklusive Traumküche zu Werkskonditionen. Beratung, Planung und Verkauf in unserer großen Werksausstellung.

Neue Öffnungszeiten:
MO – FR 13:00 – 18:00 Uhr,
Individuelle Terminvereinbarung (09524) 91206
Obere Altach 1 · 97475 Zeil am Main
info@allmilmo.de · www.allmilmo.de



©werktakt

allmilmo®

Verschenken Sie Freude an der Bewegung und Entspannung



Training:

- 10er Karte Geräte-Training** 89,-€
(betreutes Training in kleinen Gruppen zu festen Zeiten, ab Januar)
- 10er Karte Sensitives Training für Senioren 59,-€
- 10er Karte Zirkeltraining 59,-€
- 10er Karte Langhanteltraining für die Wirbelsäule 59,-€
- 10er Karte Bosu- Training für die Tiefenmuskulatur 59,-€
- 10er Karte Vinyasa Yoga 59,-€
- Krankengymnastik am Gerät auf Rezept **NEU**

Wellness:

- 3x Aromaölmassage á 30 Minuten 79,-€

Angebote gültig bis 30.12.2019

Physio & Workout

Martina & Elmar Besold,
Industriestr. 1e, 97483 Eltmann,
Tel. 09522/3040290
www.physio-und-workout.de

Beratung, Verkauf und Montage



Fenster • Türen



20 Jahre Garantie auf Fenster und Türen von BE

Bodenbeläge

Besuchen Sie auch unseren Ausstellungsraum

OLIVER DÜRR

Montageservice & Bauelemente

96170 Priesendorf
0170 - 3 12 82 79

montageservice-duerr.de



Italienische Mode und Accessoires

- | | |
|---|---|
| Brunnenstraße 2
97483 Eltmann
Tel.: 09522/7079913 | Marktplatz 6
97447 Gerolzhofen
Tel.: 09382/3191188 |
| Dienstag - Freitag
10.00 - 18.00 Uhr
Samstag
10.00 - 13.00 Uhr | Montag - Freitag
10.00 - 18.00 Uhr
Samstag
10.00 - 14.00 Uhr |



Wasserschaden
Brandschaden
Schimmelschaden
Rohrbruchortung

Rainbow International
Schramm Schadenmanagement GmbH
bamberg@rainbow-international.de
www.rainbow-international/bamberg

☎ 0951-6010 9922



CSU
GESELLSCHAFTSBALL

mit der Showband "Firebirds"

show-band
Firebirds

Samstag, 11. Januar 2020
Oberaurach Zentrum - Trossenfurt
(Am Sportzentrum 6, 97514 Trossenfurt)

Einlass ab 19.00 Uhr mit Sektempfang
Beginn 20.00 Uhr

facebook.com/csuhassberge



RECHTSANWÄLTE
MARQUARDT

Mit Recht Ihr Partner
www.cwmarquardt.de

Wir beraten und vertreten Sie insbesondere auf folgenden Rechtsgebieten:

RA Willy Marquardt
Verkehrsrecht
Versicherungsrecht
Straf- u. Ordnungswidrigkeitenrecht
Baurecht
Mietrecht

RAin Christiane Marquardt
Familienrecht
Arbeitsrecht
Erbrecht



Kanzlei Ebelsbach Tel. 0 95 22/9 22 80
Zweigstelle Hofheim Tel. 0 95 23/50 29 60

Wir wünschen unseren Mandanten und Geschäftspartnern ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest und viel Glück, Gesundheit und Erfolg für das kommende Jahr. Für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken wir uns herzlich und freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit.

Küchen Bauerschmitt in Ebelsbach

Markenküchen bekannter Hersteller

Hier werden Ihre Küchenräume Wirklichkeit! Freuen Sie sich auf Küchengeräte von Neff und Miele.

Ob Gas, Elektro oder Induktion – bei Küchen Bauerschmitt finden Sie die für Sie passende Küche.



Küchen-Bauerschmitt UG

Bahnhofstraße 4 · 97500 Ebelsbach · Mobil: 0177 / 2 38 93 47
m.bauerschmitt@web.de · www.kuechen-bauerschmitt.de

!! BRENNHOLZ !!

Kamin- und Kachelofenholz, **Buche/Eiche**, gesägt und gespalten, zum Ablagern oder luftgetrocknet.

Standard-Scheitlänge **30 cm**. Weitere Scheitlängen auf Anfrage.

Schüttraummeter frisch = 49,- €

Schüttraummeter lufttrocken = 64,- €

Preise inkl. MwSt. ab Werk. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei

HOLZ-WIRTH OHG, Oberschleichach
TEL.: 09529 246 oder 0171 4407679

Michael Scholl

Bildhauermeister



Individuelle Grabsteine
Stelen · Urnengrabsteine
Nachschriften · Gartenskulpturen
Steinmetzarbeiten

Hauptstr. 27, 97483 Limbach, Tel. 09522/950345
www.bildhauer-scholl.de

HW-SOLUTIONS

Software ~ Hardware ~ Netzwerke ~ Service
Festnetz ~ Mobilfunkverträge Inhaber: Carsten Brenk

Carsten Brenk
Am Maienschlag 22
97514 Oberaurach
Deutschland

CompTIA

A+ Certified
IT Technician

Tel. : +49-(0)9522-7085463
Fax : +49-(0)9522-707631
Mobil : +49-(0)1522-8815409

E-Mail-Info : Info@HW-Solutions.de
Internet : www.hw-solutions.de



www.schmidt-ebelsbach.de

Garten- und Landschaftsbau + Hausmeisterservice

☎ 09522 - 708881

minnich
SCHUHHAUS · SCHUHTECHNIK

Bamberger Str. 22, 97475 Zeil a. Main Mittelweg 11, 97475 Zeil a. Main

www.SchuhDirwasGutes.de

STRETZ

Baufachhandel ▪ Baumarkt

Stretz Baustoffe GmbH

Schindelsee 19

96181 Rauhenebrach

Tel. 09549 98851-0

www.stretz-baustoffe.de

info@stretz-baustoffe.de



Stahlherdplatten

www.stahlherdplatten.de

Für jeden Herd
und jede Größe



Ihr Herd ist
Gold wert ...

... mit einer
neuen Stahlherdplatte



Fa. Harald Rehm | Kissinger Str. 50 | 97769 Bad Brückenau
Tel. 09741/93 1041 | Fax 09741/93 1042 | rehm.herdplatten@t-online.de



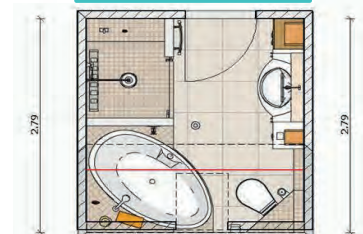
An der Lohwiese 20
97500 Ebelsbach

Tel.: 09522/70990
Fax 09522/709930
info@mr-heizungsbau.de
www.mr-heizungsbau.de

Badsanierung schnell, sauber, komplett
Heizung Pellet, Öl, Gas, Wärmepumpe
Sanitär Wasserinstallationen
Klima Splitklima, Kaltwasseranlagen
Solar Auf- u. Inndachanlagen
Swimmingpools jede Größe, jede Form

Bad

**Sanierung
aus einer Hand**





Zur Alten Freyung

Familie Goller wünscht Ihnen
*Ein frohes Weihnachtsfest
und viel Glück im neuen Jahr*

- Heilig Abend ist bis 13 Uhr geöffnet, es gibt nur kleine Speisen
- Mi. 25.12. und Mi. 01.01. ist geschlossen
- Fr. 03.01. Traditionelles Kesselfleisch-essen ab 11:00 Uhr

Am Sa. 04.01. *Bierkalender*
Schottisch Lager Craftbeer-Anstich, dazu passende Spezialitäten aus der Bierküche & Live-Folkmusik mit Peter Schmieder

Brauereigaststätte Goller
Speiersgasse 21 · 97475 Zeil a. Main
Tel: 09524 9554

HÜMMER Omnibusverkehr

Ihr Busunternehmen für Linienverkehr – Schulbusverkehr – Vereinsfahrten – Gruppen- und Kurzreisen

REISEPROGRAMM 2020

Heviz: Kur- und Erholungsurlaub „All inclusive“

22.02.–29.02.2020, 8 Tage / 7 Nächte

22.02.–07.03.2020, 15 Tage / 14 Nächte

4 **** Ensana Thermal Aqua Health Spa Hotel

Preis: € 680,- pro Person im DZ

Preis: € 790,- pro Person im EZ

Preis: € 1.120,- pro Person im DZ

Preis: € 1.230,- pro Person im EZ

Altötting 04.04. - 05.04.2020

2-Tagesfahrt, Ü/HP im **** Hotel

Preis: € 110,- pro Person im DZ

Südtirol 28.06. - 05.07.2020

Erholungs-/Wanderurlaub St. Christina / **** Hotel Dosses

€ 750,- pro Person im DZ

€ 870,- pro Person im EZ

Bitte fordern Sie unser ausführliches Programm an!

Anmeldungen: Omnibusverkehr Hümmer

Tel. 09536 406, E-Mail: omnibus-huemmer@t-online.de

HÜMMER Omnibusverkehr

Wir suchen und stellen ein:

BUSFAHRER-/ IN M/W/D

Vollzeit/ Teilzeit/ geringf. Beschäftigung
Raum Ebern - Baunach - Itzgrund

REINIGUNGSKRAFT

(ein bis zweimal wöchentlich) geringf. Beschäftigung

96166 Kirchlauter · Hauptstr. 1a · Tel. (09536) 406 · Fax (09536) 1236 ·
omnibus-huemmer@t-online.de

— BÜRO & DESIGN —
GEORG GREB
Planung · Büroeinrichtung · Accessoires
Wir eröffnen Perspektiven...

— WOHNEN & DESIGN —
GEORG GREB
Planung · Wohneinrichtung · Accessoires
Wir leben Wohnen...

BÜRO & DESIGN

An der Lohwiese 30
97500 Ebelsbach

Tel.: 0 95 22 - 70 75 62
Fax: 0 95 22 - 70 75 79

info@bueroeinrichtung-greb.de
www.bueroeinrichtung-greb.de

WOHNEN & DESIGN

Obere Königstraße 45
96052 Bamberg

Tel.: 0 95 1 - 91 72 77 13
Fax: 0 95 1 - 91 72 77 14

info@wohneinrichtung-greb.de
www.wohneinrichtung-greb.de

IHRE APOTHEKE IN EBELSBACH

Das Jahr neigt sich dem Ende.

Anlass für uns „Danke“ zu sagen für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen.

Gleichzeitig wünschen wir Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest, geruhsame Feiertage und ein glückliches, gesundes neues Jahr.

**rosen
apotheker**

WIR SORGEN UNS UM IHRE GESUNDHEIT!

Georg-Schäfer-Str. 22 · Tel. 09522 950-300 · www.rosen-apotheker-ebelsbach.de

Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 8.00 - 18.30 Uhr, Samstag: 8.30 - 12.30 Uhr

Kostenloser Lieferservice

Unser Neujahrsgruß für Sie: **20 %** auf einen Artikel Ihrer Wahl*

* auf freiverkäufliche und apothekenpflichtige, nicht auf Rezept abgegebene Produkte, sowie das apothekenübliche Ergänzungssortiment.



HOFLADEN

Michel's kleine Farm

WINTERÖFFNUNGSZEITEN

OKTOBER - MÄRZ
Do - Sa: 16.30 - 18.30 Uhr

Hausgemachtes
Selbstgemachtes
Verfeinertes

Michel's kleine Farm · Familie Kundmüller
Weiher 14 · 96191 Viereth-Trunstadt · Tel. 09503-7105 · www.michels-kleine-farm.de

Wir führen Schlosser-, Spengler- und Installationsarbeiten aus!



Ludwig + Thomas Pflaum KG

SCHLOSSEREI - SPENGLEREI

Hauptstraße 78 · 97483 Eltmann-Limbach
Tel.: 09522 1364 · Fax 09522 70364 · schlosserei-pflaum@t-online.de



Maler Hofmann

Meisterfachbetrieb
U.G. Haftungsbeschränkt

Maler-Meisterfachbetrieb Hofmann UG

Adresse: Am Hofacker 1a
97483 Eltmann-Dippach

Telefon: 09522 80383 Telefax: 09522 80384
Internet: www.malerfachbetrieb-hofmann.com

Natursteine Heil

Kompetenz in Stein seit 1910



Grabmale - Grabzubehör
Küchenarbeitsplatten - Tischplatten
Treppenstufen - Fensterbänke
Wand- & Bodenplatten
Gartengestaltung, Brunnen, Figuren
Aussenanlagen
Öffentliche Projekte

Bambergerstrasse 20
97514 Oberaurach/Kirchaich Tel.:
09549 - 392
natursteineheil@gmx.de
www.natursteine-heil.de

Rat und Hilfe im Trauerfall

BESTATTUNGSINSTITUT



Kundmüller

ERD- UND FEUERBESTATTUNGEN
ÜBERFÜHRUNGEN · SARGLAGER

97483 Eltmann · Landrichter-Kummer-Staße 4
Telefon 0 95 22/1220 · Handy 01 60/9442 95 11

Gemeinsames Lesen der Bibel



Wir laden zum gemeinsamen Lesen der Bibel ein; jeden zweiten und vierten Mittwoch im Monat um 19.30 Uhr bei Hilde und Andreas Hoh, Klingengrund 10, Trossenfurt, Tel. 09522/8573

Geschäftsübergabe

Verehrte Kundschaft

nach 35 Jahren Selbständigkeit übernimmt zum 01.01.20 unser Meister Marco Dühorn die Firma Elektro Hümmer. Ich bedanke mich sehr, sehr herzlich für die langjährige gute Zusammenarbeit mit Ihnen. Schenken Sie auch ihm Ihr Vertrauen!

Franz Hümmer



Ich möchte mich für das Vertrauen von Herrn Franz Hümmer bedanken. Ihnen, liebe Kundschaft, kann ich versichern, dass ich und mein Team, Sie auch in Zukunft bestmöglichst bedienen werde.

Marco Dühorn



Steinklippe 1 · 97483 Eltman · Tel. (09522) 342362

HIER IS(S)T MAN GUT DRAN!



BACKHÄUSLA

Dr.-Georg-Schäfer-Str. 19 · 97483 Eltmann · Tel. 09522/80263 · Fax 80265



Wir wünschen ein frohes
WEIHNACHTSFEST
und ein gesundes
Jahr 2020




Montag - Donnerstag: 6:00 - 14:00 Uhr · Freitag: 6:00 - 18:00 Uhr · Samstag: 6:00 - 13:00 Uhr
BACKWAREN * Zeitschriften * GETRÄNKE * Zigaretten * KAFFEE

Karl Oppelt

97483 Eltmann · Schottenstr. 19 · Telefon 0 95 22/4 42

Wir wünschen Ihnen alles Gute im neuen Jahr!

FEUERWERK

Großer Feuerwerksverkauf ab 28.12.2019 - Verkauf ab 18 Jahren

Eisenwaren · Großgeräte · Sanitäre Artikel · Hausrat · Farben · Spielwaren